OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2020 Rhif 574 (Cy. 132)

IECHYD Y CYHOEDD, CYMRU

Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020

Gwnaed - - - -	*5 Mehefin 2020*
Gosodwyd gerbron Senedd Cymru - - - -	*am 11.00 a.m. ar 8 Mehefin 2020*
Yn dod i rym - -	*am 12.01 a.m. ar 8 Mehefin 2020*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 45B, 45F(2) a 45P(2) o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(**1**), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

RHAN 1

Cyffredinol

Enwi a dod i rym

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym am 12.01 a.m. ar 8 Mehefin 2020.

Gwybodaeth Cychwyn

I1 Rhl. 1 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Dehongli cyffredinol

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr "coronafeirws" ("*coronavirus*") yw coronafeirws syndrom anadlol acíwt difrifol 2 (SARS-Cov-2);

(**1**) 1984 p. 22. Mewnosodwyd Rhan 2A gan adran 129 o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p. 14).

mae i "y Deddfau Mewnfudo" yr ystyr a roddir i "the Immigration Acts" yn adran 61 o Ddeddf Ffiniau'r DU 2007(**2**);

[[F1]ystyr "gwybodaeth am deithiwr" ("*passenger information*") yw'r wybodaeth a bennir yn Atodlen 1;**]** ;

mae "mangre" ("*premises*") yn cynnwys unrhyw ardd, iard, tramwyfa, gris, garej, tŷ allan, neu unrhyw atodyn i fangre o'r fath;

ystyr "plentyn" ("*child*") yw person o dan 18 oed ac mae unrhyw gyfeiriad at "oedolyn" i'w ddehongli yn unol â hynny;

ystyr "swyddog mewnfudo" ("*immigration officer*") yw person sydd wedi ei benodi yn swyddog mewnfudo gan yr Ysgrifennydd Gwladol o dan baragraff 1 o Atodlen 2 i Ddeddf Mewnfudo 1971(**3**).

(2) At ddibenion y Rheoliadau hyn, mae gan berson gyfrifoldeb am blentyn os oes gan y person—

(a) gwarchodaeth neu ofal am y plentyn, neu

(b) cyfrifoldeb rhiant am y plentyn (o fewn ystyr Deddf Plant 1989)(**4**).

(3) Yn y Rheoliadau hyn, mae i—

"yr ardal deithio gyffredin"(**5**);

"awyren"(**6**);

"llong"(**7**);

"porthladd"(**8**),

yr un ystyr ag a roddir i "the common travel area", "aircraft", "ship" a "port" yn Neddf Mewnfudo 1971.

[[F2](4) At ddibenion y Rheoliadau hyn, nid yw person sy'n cyrraedd gwlad neu diriogaeth nad yw'n esempt (o fewn ystyr rheoliad 9(1)) ar long neu awyren i'w drin fel pe bai wedi bod yn y man hwnnw oni bai—

(a) bod y person yn dod oddi ar y llong neu'r awyren pan fo yn y man, neu

(b) pan na fo'r person yn dod oddi ar y llong neu'r awyren pan fo yn y man, bod unrhyw deithwyr eraill yn mynd ar y llong neu'r awyren yn y man.**]**

Diwygiadau Testunol

F1 Geiriau yn rhl. 2(1) wedi eu hamnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(a)** (ynghyd â rhl. 11)

F2 Rhl. 2(4) wedi ei fewnosod (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **4(6)** (ynghyd â rhl. 7)

(**2**) 2007 p. 30. Diwygiwyd adran 61 gan adran 73(5) o Ddeddf Mewnfudo 2014 (p. 22) ac adran 92(5) o Ddeddf Mewnfudo 2016 (p. 19).
(**3**) 1971 p. 77. Diwygiwyd paragraff 1 gan baragraff 3 o Atodlen 3 i Ddeddf yr Asiantaeth Diogelu Iechyd 2004 (p. 17), a chan O.S. 1993/1813.
(**4**) 1989 p. 41.
(**5**) Gweler adran 1(3). Mae'n darparu y cyfeirir at y Deyrnas Unedig, Ynysoedd y Sianel, Ynys Manaw a Gweriniaeth Iwerddon gyda'i gilydd yn Neddf Mewnfudo 1971 fel "the common travel area".
(**6**) Gweler adran 33(1).
(**7**) Gweler adran 33(1).
(**8**) Gweler adran 33(1).

Gwybodaeth Cychwyn

I2 Rhl. 2 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

RHAN 2

Gofyniad i ddarparu gwybodaeth

Personau sy'n cyrraedd o'r tu allan i'r ardal deithio gyffredin

3.—(1) Yn y Rhan hon mae cyfeiriadau at "P" yn gyfeiriadau at—

(a) person sy'n cyrraedd Cymru ar long neu awyren o fan y tu allan i'r ardal deithio gyffredin, neu

(b) person—

(i) sy'n cyrraedd Cymru ar long neu awyren o Weriniaeth Iwerddon, Ynysoedd y Sianel, neu Ynys Manaw, ac

(ii) sydd wedi bod mewn man y tu allan i'r ardal deithio gyffredin o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben ar y diwrnod pan fo'r person yn cyrraedd.

(2) Ond nid yw cyfeiriadau at P yn cynnwys **[**[F3]—

(a) person a ddisgrifir yn Rhan 1 o Atodlen 2,

(b) person a ddisgrifir ym mharagraff 12(1)(b) o Atodlen 2 (gweithwyr gweithredol, cynnal a chadw a diogelwch sy'n gweithio ar Dwnnel y Sianel), neu

(c) person a ddisgrifir ym mharagraff (3), y mae'r amod ym mharagraff (4) wedi ei fodloni mewn cysylltiad ag ef.**]**

[[F4](3) Y disgrifiadau o bersonau yw—

(a) person sy'n weithiwr cludiant teithwyr ffyrdd, o fewn ystyr paragraff 6 o Atodlen 2;

(b) person a ddisgrifir ym mharagraff 7 o Atodlen 2 (meistri a morwyr);

(c) person a ddisgrifir ym mharagraff 8 o Atodlen 2 (peilotiaid ar longau masnach);

(d) person a ddisgrifir ym mharagraff 9 o Atodlen 2 (arolygwyr a syrfewyr llongau);

(e) person a ddisgrifir ym mharagraff 10 o Atodlen 2 (criw awyren);

(f) person a ddisgrifir ym mharagraff 12(1)(a) neu (c) o Atodlen 2 (gyrwyr, criw a phersonau eraill sy'n cyflawni swyddogaethau hanfodol mewn cysylltiad â Thwnnel y Sianel).

(4) Mae'r amod a grybwyllir ym mharagraff (2)(c) wedi ei fodloni mewn perthynas â pherson os nad yw'r person, ar ei daith i Gymru, ond wedi teithio—

(a) ar long neu awyren nad yw'n cludo teithwyr;

(b) mewn rhan o long neu awyren nad yw teithwyr yn cael mynd iddi.**]**

Diwygiadau Testunol

F3 Geiriau yn rhl. 3(2) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **3(2)** (ynghyd â rhl. 7)

F4 Rhl. 3(3)(4) wedi ei fewnosod (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **3(3)** (ynghyd â rhl. 7)

Gwybodaeth Cychwyn

I3 Rhl. 3 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Gofyniad i ddarparu gwybodaeth am deithiwr

4.—(1) Rhaid i P gyflwyno'r wybodaeth ganlynol i'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig cyn gynted â bo'n rhesymol ymarferol ar ôl cyrraedd Cymru, gan ddefnyddio cyfleuster a ddarperir gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwn—

(a) gwybodaeth am deithiwr ar gyfer P, a

(b) pan fo P yn cyrraedd Cymru yng nghwmni plentyn y mae gan P gyfrifoldeb amdano, gwybodaeth am deithiwr ar gyfer y plentyn,

(2) Pan fo P yn cyrraedd Cymru drwy borthladd--

(a) rhaid i P gydymffurfio â pharagraff (1) cyn gadael y porthladd, a

(b) rhaid i swyddog mewnfudo yn y porthladd ddarparu P unrhyw gynhorthwy y mae'r swyddog yn ei ystyried yn angenrheidiol i alluogi P i gydymffurfio â pharagraff (1).

(3) Nid yw'n ofynnol i P gydymffurfio â pharagraff (1) os yw'r wybodaeth am deithiwr wedi ei darparu'n electronig i'r Ysgrifennydd Gwladol gan ddefnyddio cyfleuster a ddarparwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw, cyn i P gyrraedd Cymru.

(4) Ond pan fo paragraff (3) yn gymwys, rhaid i P ddarparu tystiolaeth i swyddog mewnfudo bod y wybodaeth am deithiwr wedi ei ddarparu, os gofynnir iddo wneud hynny gan y swyddog.

(5) Pan fo P yn blentyn y mae gwybodaeth am deithiwr mewn cysylltiad ag ef wedi ei darparu gan berson sydd â chyfrifoldeb am P, yn unol â pharagraff (1)(b), nid yw paragraff (1)(a) yn ei gwneud hi'n ofynnol i P ddarparu gwybodaeth am deithiwr ar gyfer P.

Gwybodaeth Cychwyn

I4 Rhl. 4 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Gofyniad i hysbysu ynghylch newidiadau i wybodaeth am deithiwr

5.—(1) Mae paragraff (2) yn gymwys—

(a) pan fo'n ofynnol gan reoliad 7 neu 8 i P breswylio mewn mangre (ac i beidio â gadael y fangre na bod y tu allan iddi) tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P (o fewn yr ystyr a roddir gan reoliad 12), a

(b) pan fo gwybodaeth am deithiwr ar gyfer P yn newid cyn diwedd y diwrnod hwnnw.

(2) Pan fo'r paragraff hwn yn gymwys, rhaid i P ddarparu i'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig wybodaeth am deithiwr sydd wedi ei diweddaru cyn gynted ag y bo'n resymol ymarferol, gan ddefnyddio'r cyfleuster a ddarperir gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw.

(3) Pan fo P yn blentyn y mae gan berson arall gyfrifoldeb amdano—

(a) nid yw'n ofynnol i P ddarparu gwybodaeth am deithiwr sydd wedi ei diweddaru o dan baragraff (2), a

(b) mae'n ofynnol i'r person arall, ar ran P, ddarparu'r wybodaeth am deithiwr sydd wedi ei **[**[F5]diweddaru**]** .

Diwygiadau Testunol

F5 Gair yn rhl. 5(3)(b) wedi ei amnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(b)** (ynghyd â rhl. 11)

Gwybodaeth Cychwyn

I5 Rhl. 5 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Gwybodaeth am deithiwr nad yw ym meddiant neu o dan reolaeth person

6. Nid oes dim yn rheoliad 4 neu 5 sy'n ei gwneud yn ofynnol i berson ddarparu gwybodaeth am deithiwr nad yw ym meddiant y person neu o dan ei reolaeth.

Gwybodaeth Cychwyn

I6 Rhl. 6 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

RHAN 3

Gofyniad i ynysu etc.

Gofyniad i ynysu: cyrraedd o fan y tu allan i'r Deyrnas Unedig

7.—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys i berson ("P")—

(a) sy'n cyrraedd Cymru ar long neu awyren o **[**F6wlad neu diriogaeth nad yw'n esempt**]** , neu

(b) sydd —

(i) yn cyrraedd Cymru ar long neu awyren o **[**F7wlad neu diriogaeth esempt nad yw'n rhan o'r Deyrnas Unedig**]** , a

F8(ii) **[**F9sydd wedi bod mewn gwlad neu diriogaeth nad yw'n esempt**]** o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben ar y diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru.

(2) Rhaid i P—

(a) teithio'n uniongyrchol i fangre benodol yng Nghymru sy'n addas i P breswylio ynddi tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P, neu

(b) teithio'n uniongyrchol i ran o'r Deyrnas Unedig heblaw Cymru.

(3) Pan fo P yn teithio i fangre benodol yng Nghymru i breswylio ynddi, fel sy'n ofynnol gan baragraff (2)(a), ni chaniateir i P adael na bod y tu allan i'r fangre cyn diwedd diwrnod olaf ynysiad P—

(a) onid yw wedi ei awdurdodi i wneud hynny gan reoliad 10(4) (gadael y fangre dros dro), neu

(b) onid yw'r paragraff hwn yn peidio â bod yn gymwys mewn perthynas â P yn rhinwedd rheoliad 10(3) (gadael Cymru).

(4) At ddibenion paragraffau (2) a (3), y fangre benodol yw—

(a) y fangre a bennir yng ngwybodaeth am deithiwr P fel y fangre y mae P yn bwriadu preswylio ynddi at ddibenion y rheoliad hwn (oni F10... fo is-baragraff (d) yn gymwys i P);

(b) pan fo P yn berson a ddisgrifir—

(i) ym mharagraff 1(1)(a) i (k) o Atodlen 2 nad yw wedi bodloni'r amodau ym mharagraff 1(2) o'r Atodlen honno, neu

(ii) paragraff 1(1)(l) o'r Atodlen honno,

mangre y mae P yn bwriadu preswylio ynddi at ddibenion y rheoliad hwn;

(c) pan na fo gwybodaeth am deithiwr P yn pennu'r fangre y mae P yn bwriadu preswylio ynddi at ddibenion y rheoliad hwn, y fangre a drefnwyd gan P o dan baragraff (5);

(d) pan fo P yn ddarostyngedig i ofyniad a osodir o dan neu yn rhinwedd y Deddfau Mewnfudo i breswylio mewn mangre arbennig yng Nghymru, y fangre honno.

(5) Pan na fo gwybodaeth am deithiwr P yn pennu'r fangre y mae P yn bwriadu preswylio ynddi at ddibenion y rheoliad hwn, rhaid i P—

(a) wneud trefniadau cyn gynted a bo'n rhesymol ymarferol i breswylio mewn mangre yng Nghymru **[**[F11]sy'n addas i breswylio ynddi**]** tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P, a

(b) hysbysu'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol o gyfeiriad y fangre honno gan ddefnyddio cyfleuster a ddarparwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw.

(6) Ond pan fo P wedi cyrraedd Cymru drwy borthladd, rhaid i P gydymffurfio ậ gofynion paragraff (5) cyn i P adael y porthladd.

(7) Pan fo paragraff (5) yn gymwys, rhaid i Weinidogion Cymru ddarparu'r cynorthwy, neu drefnu darpariaeth o'r cynhorthwy, y maent yn ystyried yn angenrheidiol (os o gwbl) i sicrhau y gall P wneud y trefniadau a grybwyllir ym mharagraff (5)(a).

Diwygiadau Testunol

F6 Geiriau yn rhl. 7(1)(a) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **4(2)(a)** (ynghyd â rhl. 7)

F7 Geiriau yn rhl. 7(1)(b)(i) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **4(2)(b)** (ynghyd â rhl. 7)

F8 Rhl. 7(1)(b)(ii) comma wedi ei hepgor (15.6.2020 am 5.38 p.m.) yn rhinwedd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(c)(i)** (ynghyd â rhl. 11)

F9 Geiriau yn rhl. 7(1)(b)(ii) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **4(2)(c)** (ynghyd â rhl. 7)

F10 Gair yn rhl. 7(4)(a) wedi ei hepgor (15.6.2020 am 5.38 p.m.) yn rhinwedd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(c)(ii)** (ynghyd â rhl. 11)

F11 Geiriau yn rhl. 7(5)(a) wedi eu mewnosod (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(c)(iii)** (ynghyd â rhl. 11)

Addasiadau (ddim yn newid testun)

C1 Rhl. 7(1)(b) addaswyd (11.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/726), rhlau. 1(2), **3**

Gwybodaeth Cychwyn

I7 Rhl. 7 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Gofyniad i ynysu: cyrraedd o ran arall o'r Deyrnas Unedig

8.—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys i berson ("P")—

(a) sy'n cyrraedd Cymru o rywle arall yn y Deyrnas Unedig, a

(b) sydd o fewn y cyfnod o 14 o diwrnod sy'n dod i ben ar y diwrnod y mae P yn cyrraedd Cymru wedi **[**[F12]bod mewn gwlad neu diriogaeth nad yw'n esempt**]** ;

(2) Ond nid yw cyfeiriadau at P yn cynnwys—

(a) person—

(i) sy'n cyrraedd Cymru at ddiben dychwelyd i'r fangre yng Nghymru y mae'r person yn preswylio ynddi at ddibenion rheoliad **[**[F13]7(3); a**]**

(ii) person a adawodd Cymru dros dro, am un neu ragor o'r resymau a awdurdodir yn rheoliad 10(4);

(b) person—

(i) y mae'n ofynnol iddo breswylio mewn mangre yn rhywle arall yn y Deyrnas Unedig o dan ddarpariaeth mewn Rheoliadau a wneir mewn perthynas â Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon (yn ôl y digwydd) sy'n cyfateb i'r Rheoliadau hyn,

(ii) y caniateir iddo adael y rhan arall honno o'r Deyrnas Unedig dros dro yn rhinwedd y Rheoliadau hynny, a

(iii) sy'n aros yng Nghymru am ddim hwy nag sy'n angenrheidiol.

(3) O ran P—

(a) rhaid iddo deithio'n uniongyrchol i fangre yng Nghymru sy'n addas i P breswylio ynddi tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P, a

(b) ni chaiff adael y fangre na bod y tu allan iddi cyn diwedd diwrnod olaf ynysiad P—

(i) onid yw wedi ei awdurdodi gan reoliad 10(4) **[**[F14](gadael y fangre dros dro)**]** i wneud hynny, neu

(ii) onid yw'r paragraff hwn yn peidio â bod yn gymwys mewn perthynas â P yn rhinwedd rheoliad 10(3) (gadael Cymru).

(4) Rhaid i P hefyd—

(a) cyn cyrraedd Cymru, neu

(b) cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl cyrraedd Cymru,

hysbysu'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig am gyfeiriad y fangre y mae P yn bwriadu preswylio ynddi at ddibenion paragraff (3) gan ddefnyddio cyfleuster a ddarperir gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw.

Diwygiadau Testunol

F12 Geiriau yn rhl. 8(1)(b) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **4(3)** (ynghyd â rhl. 7)

F13 Geiriau yn rhl. 8(2)(a)(i) wedi eu hamnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(d)(i)** (ynghyd â rhl. 11)

F14 Geiriau yn rhl. 8(3)(b)(i) wedi eu hamnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(d)(ii)** (ynghyd â rhl. 11)

Addasiadau (ddim yn newid testun)

C2 Rhl. 8(1) addaswyd (11.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/726), rhlau. 1(2), **3**

Gwybodaeth Cychwyn

I8 Rhl. 8 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Gofynion ynysu: esemptiadau

9.—**[**[F15](1) At ddibenion y Rhan hon, ystyr "gwlad neu diriogaeth esempt" yw—

(a) gwlad neu diriogaeth o fewn yr ardal deithio gyffredin;

(b) gwlad neu diriogaeth a restrir yn Atodlen 3;

ac mae unrhyw gyfeiriad at "gwlad neu diriogaeth nad yw'n esempt" i'w ddehongli yn unol â hynny.**]**

[[F16](2)**]** Nid yw rheoliad 7 ac 8 yn gymwys i berson a ddisgrifir—

(a) ym mharagraff 1(1)(a) i (k) o Atodlen 2 sy'n bodloni'r amodau ym **[**[F17]mharagraff 1(2)**]** o'r Atodlen honno;

(b) ym mharagraffau 2 i 36 o Atodlen 2.

Diwygiadau Testunol

F15 Rhl. 9(1) wedi ei fewnosod (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **4(4)(b)** (ynghyd â rhl. 7)

F16 Rhl. 9(2): rhl. 9 wedi ei ailrifo fel rhl. 9(2) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **4(4)(a)** (ynghyd â rhl. 7)

F17 Geiriau yn rhl. 9(2)(a) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **9(2)**

Gwybodaeth Cychwyn

I9 Rhl. 9 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Gofynion ynysu: eithriadau

10.—(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys pan fo gofyniad i ynysu yn ei gwneud yn ofynnol i berson ("P") breswylio mewn mangre (a pheidio â gadael y fangre na bod y tu allan iddi) yng Nghymru.

(2) Ystyr "gofyniad i ynysu" mewn perthynas â P yw gofyniad a osodir gan—

(a) rheoliad 7(3);

(b) rheoliad 8(3)(b).

(3) Mae gofyniad i ynysu yn peidio â bod yn gymwys mewn perthynas â P os yw P yn gadael Cymru, onid yw P y tu allan **[**[F18]i Gymru dros dro at ddiben a awdurdodir gan baragraff (4)(b) i (k).**]**

(4) Caniateir i P adael y fangre a bod y tu allan iddi am gyhyd ag y bo'n angenrheidiol—

(a) i deithio at ddibenion gadael Cymru yn y modd a ddisgrifir gan baragraff (3);

(b) i gael angenrheidiau sylfaenol (gan gynnwys ar gyfer personau eraill yn y fangre neu unrhyw anifeiliaid anwes yn y fangre), pan na fo'n bosibl neu'n ymarferol—

(i) i berson arall yn y fangre eu cael ar ran P, neu

(ii) eu cael drwy ddanfoniad i'r fangre gan drydydd parti;

(c) i geisio cynhorthwy meddygol, pan fo angen y cynhorthwy hwnnw ar frys neu yn unol â chyngor ymarferydd meddygol cofrestredig;

(d) i gael gwasanaeth iechyd a ddarperir gan ymarferydd meddygol cofrestredig, pan fo trefniadau wedi eu gwneud i ddarparu'r gwasanaeth cyn i P gyrraedd y Deyrnas Unedig;

(e) i gynorthwyo person sy'n derbyn gwasanaeth iechyd a ddisgrifir ym mharagraff (d), neu i fod gyda'r person hwnnw os yw P yn blentyn y mae gan y person hwnnw gyfrifoldeb amdano;

(f) i gael gafael ar wasanaethau milfeddygol—

(i) pan fo angen y gwasanaethau hynny ar fyrder ar gyfer anifail anwes yn y fangre, a

(ii) pan na fo'n bosibl i berson arall yn y fangre gael mynediad i'r gwasanaethau hynny;

(g) i wneud gweithgareddau penodedig mewn perthynas â garddwriaeth fwytadwy, ond dim ond os yw P yn preswylio yn y fangre mewn cysylltiad â'r gweithgareddau hynny;

(h) i osgoi salwch neu anaf neu i ddianc rhag risg o niwed;

(i) i fodloni rhwymedigaeth gyfreithiol, gan gynnwys mynd i'r llys neu fodloni amodau mechnïaeth, neu i gymryd rhan mewn achos cyfreithiol;

(j) i gael gafael ar wasanaethau cyhoeddus (gan gynnwys gwasanaethau cymdeithasol neu wasanaethau i ddioddefwyr)—

(i) pan fo cael gafael ar y gwasanaeth yn hanfodol i lesiant P, a

(ii) pan na ellir darparu'r gwasanaeth os yw P yn aros yn y fangre;

[F19(ja) pan fo P yn cystadlu mewn digwyddiad chwaraeon a bennir yn Atodlen 4 neu'n darparu hyfforddiant neu gymorth arall i berson sy'n cystadlu mewn digwyddiad o'r fath, i gymryd rhan yn y digwyddiad neu i ymgymryd â hyfforddiant neu weithgareddau eraill sy'n gysylltiedig â'r digwyddiad;

(jb) pan fo P yn gwasanaethu fel swyddog mewn digwyddiad chwaraeon o'r fath, neu'n ymwneud â'i gynnal, i fynd i'r digwyddiad neu i ymgymryd â gweithgareddau sy'n gysylltiedig â gwasanaethu fel swyddog neu gynnal y digwyddiad;

(jc) pan fo P, yng nghwrs ei waith, yn ymwneud â darlledu digwyddiad chwaraeon o'r fath, i fynd i'r digwyddiad at ddiben y darllediad neu i ymgymryd â gweithgareddau paratoi sy'n gysylltiedig â darlledu'r digwyddiad;

(jd) pan fo P, yng nghwrs ei waith, yn ymwneud â gweithgarwch newyddiadurol mewn digwyddiad chwaraeon o'r fath, i fynd i'r digwyddiad at ddiben ymgymryd â'r gweithgarwch hwnnw;

(je) pan fo P yn athletwr elît sy'n preswylio yng Nghymru ac yn dychwelyd o gystadleuaeth elît dramor, i hyfforddi neu gystadlu;

(jf) pan fo P yn darparu hyfforddiant neu gymorth arall i athletwr elît sy'n preswylio yng Nghymru a bod P yn dychwelyd o gystadleuaeth elît dramor pan oedd P yn darparu hyfforddiant neu gymorth arall o'r fath i athletwr, i ddarparu'r hyfforddiant neu'r cymorth arall hwnnw;

(jg) pan fo P yn dychwelyd o gystadleuaeth elît dramor yr oedd P yn gwasanaethu fel swyddog ynddi, neu'n ymwneud â'i chynnal, i wasanaethu fel swyddog mewn cystadleuaeth elît ddomestig neu i ymwneud â'i chynnal;**]**

(k) am resymau tosturiol, gan gynnwys i fynd i angladd—

(i) aelod o deulu P;

(ii) ffrind agos.

(5) O ran P—

(a) pan fo rhwymedigaeth gyfreithiol yn ei gwneud yn ofynnol i P newid y fangre y mae'n preswylio ynddi at ddiben gofyniad i ynysu, neu

(b) pan na fo P fel arall yn gallu aros yn y fangre y mae P yn preswylio ynddi at ddiben gofyniad i ynysu,

caiff P deithio'n uniongyrchol i fangre arall yng Nghymru sy'n addas i P breswylio ynddi tan ddiwedd diwrnod olaf ynysiad P; ac mae cyfeiriadau yn y Rhan hon at fangre, mewn perthynas â gofyniad i ynysu, i'w darllen yn unol â hynny.

(6) Pan fo paragraff (5) yn gymwys, rhaid i P hysbysu'r Ysgrifennydd Gwladol yn electronig am gyfeiriad y fangre arall cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol gan ddefnyddio cyfleuster a ddarparwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol at y diben hwnnw.

(7) Nid yw gofyniad i ynysu yn gymwys mewn perthynas ag unrhyw gyfnod pan fo P—

(a) wedi ei symud ymaith i le, wedi ei gyfarwyddo i fynd i le neu wedi ei gyfarwyddo i aros mewn lle gan swyddog mewnfudo, cwnstabl neu swyddog iechyd y cyhoedd o dan Atodlen 21 i Ddeddf y Coronafeirws 2020(**9**);

(b) wedi ei gadw mewn lle yn rhinwedd gofyniad a osodir o dan y Deddfau Mewnfudo.

(8) At ddibenion y rheoliad hwn—

[[F20](a)**]** ystyr "garddwriaeth fwytadwy" ("*edible horticulture*") yw tyfu—

(i) llysiau wedi eu diogelu a dyfir mewn systemau tai gwydr,

(ii) llysiau maes a dyfir yn yr awyr agored, gan gynnwys llysiau, perlysiau, salad deiliog a thatws,

(iii) ffrwythau meddal a dyfir yn yr awyr agored neu o dan orchudd,

(iv) coed sy'n dwyn ffrwyth,

(v) gwinwydd a choesynnau, neu

(vi) madarch;

ystyr "gwasanaeth iechyd" ("*health service*") yw gwasanaeth a ddarperir ar gyfer y canlynol neu mewn cysylltiad â'r canlynol—

(i) atal salwch, gwneud diagnosis o salwch neu ei drin, neu

(ii) hybu neu warchod iechyd y cyhoedd;

ystyr "ymarferydd meddygol cofrestredig" ("*registered medical practitioner*") yw person sydd wedi ei gofrestri'n llawn o fewn yr ystyr a roddir i "fully registered" yn Neddf Meddygol 1983(**10**) sydd yn dal trwydded i ymarfer o dan y Ddeddf honno;

ystyr "gweithgareddau penodedig" ("*specified activities*"), mewn perthynas â garddwriaeth fwytadwy, yw—

(i) cynnal a chadw cnydau,

(**9**) 2020 p. 7.
(**10**) 1983 p. 54. Gweler adran 55(1). Diwgiwyd y diffiniad o "fully registered person" gan O.S. 2006/1914, O.S. 2007/3101 a O.S. 2008/1774

(ii) cynaeafu cnydau,

(iii) codi twneli a'u datgymalu,

(iv) gosod dulliau dyfrhau a'u cynnal,

(v) hwsmonaeth cnydau,

(vi) pacio a phrosesu cnydau ar fangreoedd cyflogwyr,

(vii) paratoi mannau a chyfryngau tyfu a'u datgymalu,

(viii) gwaith cynhyrchu sylfaenol cyffredinol mewn garddwriaeth fwytadwy,

(ix) gweithgareddau sy'n ymwneud â goruchwylio timau o weithwyr garddwriaeth.

[[F21](b) ystyr "cystadleuaeth elît ddomestig" yw cystadleuaeth elît sy'n cael ei chynnal yn y Deyrnas Unedig;

(c) ystyr "cystadleuaeth elît" yw cystadleuaeth chwaraeon lle y mae unrhyw un neu ragor o'r cyfranogwyr yn cystadlu—

(i) i ennill bywoliaeth, neu

(ii) i gymhwyso ar gyfer y Gemau Olympaidd, y Gemau Paralympaidd neu Gemau'r Gymanwlad, neu fel rhan o broses ddethol ar gyfer hynny;

(d) ystyr "cystadleuaeth elît dramor" yw cystadleuaeth elît sy'n cael ei chynnal y tu allan i'r Deyrnas Unedig; ac mae P i'w drin fel pe bai'n dychwelyd o'r gystadleuaeth honno os yw P, o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben â diwrnod ynysu olaf P, wedi bod mewn gwlad neu diriogaeth nad yw'n esempt at ddibenion y gystadleuaeth honno;

(e) ystyr "athletwr elît sy'n preswylio yng Nghymru" yw person sy'n preswylio yng Nghymru fel arfer ac—

(i) yn ennill bywoliaeth o gystadlu mewn camp, neu

(ii) yn athletwr elît o fewn yr ystyr a roddir yn rheoliad 1 o Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Cymru) 2020.**]**

Diwygiadau Testunol

F18 Geiriau yn rhl. 10(3) wedi eu hamnewid (C.) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **5(1)(a)(i)** (ynghyd â rhl. 7)

F19 Rhl. 10(4)(ja)-(jg) wedi ei fewnosod (C.) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **5(1)(b)** (ynghyd â rhl. 7)

F20 Geiriau yn rhl. 10(8)(a) in rhl. 10(8) wedi ei ailrifo fel rhl. 10(8)(a) (C.) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **5(1)(c)(i)** (ynghyd â rhl. 7)

F21 Rhl. 10(8)(b)-(e) wedi ei fewnosod (C.) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **5(1)(c)(ii)** (ynghyd â rhl. 7)

Gwybodaeth Cychwyn

I10 Rhl. 10 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Gofyniad ar bersonau sydd â chyfrifoldeb am blentyn

11. Pan osodir gofyniad ar blentyn o dan reoliad 7, 8 neu 10, rhaid i berson sydd â chyfrifoldeb am y plentyn gymryd pob mesur rhesymol i sicrhau bod y plentyn yn cydymffurfio â'r gofyniad.

Gwybodaeth Cychwyn

I11 Rhl. 11 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Diwrnod olaf yr ynysu

12. At ddibenion rheoliadau 7, 8 a 10, diwrnod olaf ynysiad P yw diwrnod olaf y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dechrau ar y diwrnod **[**[F22]yr oedd P mewn gwlad neu diriogaeth nad yw'n esempt ddiwethaf**]** .

Diwygiadau Testunol

F22 Geiriau yn rhl. 12 wedi eu hamnewid (C.) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **4(5)** (ynghyd â rhl. 7)

Gwybodaeth Cychwyn

I12 Rhl. 12 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Rhan 4

Gorfodi a Throseddau

Gorfodi gofyniad i ynysu

13.—(1) Pan fo gan gwnstabl sail resymol dros amau bod person ("P") yn torri rheoliad 7(3) neu 8(3)(b), caiff y cwnstabl—

(a) cyfarwyddo P i ddychwelyd i'r fangre y mae P yn preswylio ynddi,

(b) symud P ymaith i'r fangre, neu

(c) pan na fo'n ymarferol neu'n briodol cymryd y cam yn is-baragraff (a) neu (b) o dan yr amgylchiadau, symud P ymaith i fangre wedi'i threfnu gan Weinidogion Cymru sy'n addas i P breswylio ynddi at ddibenion rheoliad 7(3) neu 8(3)(b).

(2) Caiff cwnstabl sy'n arfer y pŵer ym mharagraff (1)(b) neu (c) ddefnyddio grym rhesymol, os yw hynny'n angenrheidiol, wrth arfer y pŵer.

(3) Pan fo P yn blentyn yng nghwmni person sydd â chyfrifoldeb am y plentyn—

(a) caiff y cwnstabl gyfarwyddo'r person â'r cyfrifoldeb hwnnw i fynd â'r plentyn i'r fangre y mae'r plentyn yn preswylio ynddi, a

(b) rhaid i'r person, i'r graddau y bo'n rhesymol ymarferol, sicrhau bod y plentyn yn cydymffurfio ag unrhyw gyfarwyddyd neu gyfarwyddiad a roddir gan y cwnstabl i'r plentyn.

(4) Caiff cwnstabl gymryd unrhyw gamau eraill y mae'r cwnstabl yn ystyried eu bod yn angenrheidiol ac yn gymesur i hwyluso arfer pŵer a roddir i'r cwnstabl gan y rheoliad hwn.

(5) Ni chaiff cwnstabl arfer pŵer a roddir i'r cwnstabl gan y rheoliad hwn oni fo'r cwnstabl yn ystyried ei bod yn angenrheidiol ac yn gymesur gwneud hynny.

Gwybodaeth Cychwyn

I13 Rhl. 13 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Troseddau

14.—(1) Mae oedolyn sy'n torri gofyniad yn rheoliad —

(a) 4(1) neu (4),

(b) 5(2),

(c) 7(2), (3) neu (5),

(d) 8(3) neu (4),

(e) 10(6), neu

(f) 11

yn cyflawni trosedd.

(2) Mae'n drosedd i oedolyn ddarparu gwybodaeth anwir neu gamarweiniol i'r Ysgrifennydd Gwladol at ddibenion rheoliad 4, 5, 7(5), 8(4) neu 10(6)—

(a) pan fo'r person yn gwybod bod yr wybodaeth yn anwir neu'n gamarweiniol, neu

(b) pan fo'r person yn ddi-hid ynghylch pa un a yw'n anwir neu'n gamarweiniol.

(3) Mae oedolyn sy'n methu cydymffurfio â chyfarwyddyd a roddir gan gwnstabl o dan reoliad 13 yn cyflawni trosedd.

(4) Mae oedolyn sy'n rhwystro yn fwriadol unrhyw berson sy'n arfer swyddogaethau o dan y **[**[F23]Rheoliadau hyn**]** yn cyflawni trosedd.

(5) Mae'n amddiffyniad i gyhuddiad o gyflawni trosedd o dan baragraff (1) neu (3) i ddangos bod gan y person esgus rhesymol dros dorri'r gofyniad neu fethu â chydymffurfio â'r gofyniad o dan sylw.

(6) Mae person sy'n cyflawni trosedd o dan y rheoliad hwn yn agored ar euogfarn ddiannod i ddirwy.

(7) Mae adran 24 o Ddeddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol 1984(**11**) yn gymwys mewn perthynas â throsedd o dan y rheoliad hwn fel pe bai'r rhesymau yn is-adran (5) o'r adran honno yn cynnwys—

(a) cynnal iechyd y cyhoedd;

(b) cynnal trefn gyhoeddus.

Diwygiadau Testunol

F23 Geiriau yn rhl. 14(4) wedi eu hamnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(e)** (ynghyd â rhl. 11)

Gwybodaeth Cychwyn

I14 Rhl. 14 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

(**11**) 1984 p. 60. Amnewidiwyd adran 24 gan adran 110(1) o Ddeddf Troseddu Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15).

Erlyn

15. Ni chaniateir dwyn achos am drosedd o dan y Rheoliadau hyn ond gan y Cyfarwyddwr Erlyniadau Cyhoeddus neu unrhyw berson sydd wedi ei ddynodi gan Weinidogion Cymru.

Gwybodaeth Cychwyn

I15 Rhl. 15 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Hysbysiadau cosb benodedig

16.—(1) Caiff swyddog mewnfudo ddyroddi hysbysiad cosb benodedig i unrhyw oedolyn y mae'r swyddog yn credu'n rhesymol ei fod wedi cyflawni trosedd—

(a) o dan reoliad 14(1) neu (2)—

(i) mewn perthynas â gofyniad yn rheoliad 4(1) neu (4), 5(2), neu 7(5), neu

(ii) mewn perthynas â thorri gofyniad yn rheoliad 11 sy'n ymwneud â'r gofyniad yn rheoliad 7(5), neu

(b) o dan reoliad 14(4) lle credir bod y person yn fwriadol wedi rhwystro person oedd yn arfer swyddogaeth mewn perthynas ag un o'r gofynion hynny.

(2) Caiff cwnstabl ddyroddi hysbysiad cosb benodedig i unrhyw oedolyn y mae'r cwnstabl yn credu'n rhesymol ei fod wedi cyflawni trosedd o dan y [F24 Rheoliadau] hyn.

(3) Hysbysiad yw hysbysiad cosb benodedig sy'n cynnig i'r person y'i dyroddir iddo y cyfle i gael ei ryddhau o unrhyw atebolrwydd am euogfarn am y drosedd drwy dalu cosb benodedig i—

(a) Gweinidogion Cymru, neu

(b) person a ddynodir gan Weinidogion Cymru at ddibenion cael taliad o dan y rheoliad hwn.

(4) Pan ddyroddir hysbysiad i berson o dan y rheoliad hwn mewn cysylltiad â throsedd—

(a) ni chaniateir dwyn unrhyw achos am y drosedd cyn diwedd y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau ar y dyddiad y dyroddir yr hysbysiad;

(b) ni chaniateir euogfarnu'r person o'r drosedd os yw'r person yn talu'r gosb benodedig cyn diwedd y cyfnod hwnnw.

(5) Rhaid i hysbysiad cosb benodedig—

(a) disgrifio'r amgylchiadau yr honnir eu bod yn ffurfio'r drosedd,

(b) datgan y cyfnod pan (oherwydd paragraff (4)(a)) na ddygir achos am y drosedd,

(c) pennu swm y gosb benodedig,

(d) datgan enw a chyfeiriad y person y caniateir talu'r gosb benodedig iddo, ac

(e) pennu dulliau o dalu a ganiateir.

(6) Pan ddyroddir yr hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â throsedd—

(a) o dorri gofyniad a osodir gan reoliad 7(2), neu (3), 8(3) neu 11,

(b) o dan reoliad 14(3), neu

(c) o dan reoliad 14(4) lle credir bod y person yn fwriadol wedi rhwystro person oedd yn arfer swyddogaeth mewn perthynas â rheoliad 7(2) neu (3), 8(3) neu 11,

rhaid i'r swm a bennir o dan baragraff (5)(c) fod yn £1000.

(7) Pan ddyroddir yr hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â throsedd ("trosedd gwybodaeth neu hysbysu") —

(a) o dorri gofyniad a osodir gan reoliad 4(1) neu (4), 5(2), 7(5), 8(4) neu 10(6), neu

(b) o dan reoliad 14(4) lle credir bod y person yn fwriadol wedi rhwystro person oedd yn arfer swyddogaethau mewn perthynas ag un o'r gofynion hynny,

rhaid i'r swm a bennir o dan baragraff (5)(c) fod yn £60 (yn ddarostyngedig i baragraffau (8) a (9)).

(8) Caiff hysbysiad cosb benodedig a ddyroddir mewn cysylltiad â throsedd gwybodaeth neu hysbysu bennu, os telir £30 cyn diwedd y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dechrau â'r diwrnod ar ôl dyddiad y dyroddir yr hysbysiad, mai dyna yw swm y gosb benodedig.

(9) Ond os yw'r person y dyroddir iddo hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â throsedd gwybodaeth neu hysbysu eisoes wedi cael hysbysiad cosb benodedig mewn cysylltiad â'r drosedd honno—

(a) nid yw paragraff (8) yn gymwys, a

(b) y swm a bennir fel y gosb benodedig fydd—

(i) yn achos yr ail hysbysiad cosb benodedig a geir, £120;

(ii) yn achos y trydydd hysbysiad cosb benodedig a geir, £240;

(iii) yn achos y pedwerydd hysbysiad cosb benodedig a geir, £480;

(iv) yn achos y pumed hysbysiad cosb benodedig a geir, £960;

(v) yn achos y chweched hysbysiad cosb benodedig a geir, ac unrhyw hysbysiad cosb benodedig a geir wedi hynny, £1920.

(10) Pa bynnag ddull arall a bennir o dan baragraff (5)(e), caniateir talu cosb benodedig drwy ragdalu a phostio llythyr sy'n cynnwys swm y gosb (mewn arian parod neu fel arall) i'r person y nodir ei enw o dan baragraff (5)(d) i'r cyfeiriad a nodir.

(11) Pan fo llythyr yn cael ei anfon fel a grybwyllir ym mharagraff (10), ystyrir bod taliad wedi ei wneud ar yr adeg y byddai'r llythyr hwnnw wedi cael ei ddanfon yn nhrefn arferol y post.

(12) Mewn unrhyw achos, mae tystysgrif—

(a) sy'n honni ei bod wedi ei llofnodi gan neu ar ran—

(i) Gweinidogion Cymru, neu

(ii) person sydd wedi ei ddynodi gan Weinidogion Cymru o dan baragraff (3)(b), a

(b) sy'n datgan bod y taliad am y gosb benodedig wedi dod i law, neu heb ddod i law, erbyn y dyddiad a bennir yn y dystysgrif,

yn dystiolaeth o'r ffeithiau a ddatgenir.

Diwygiadau Testunol

F24 Gair yn rhl. 16(2) wedi ei amnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(f)** (ynghyd â rhl. 11)

Gwybodaeth Cychwyn

I16 Rhl. 16 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

RHAN 5

Rhannu gwybodaeth

Defnyddio a datgelu gwybodaeth

17.—(1) Yn y rheoliad hwn ac yn rheoliad 18, ystyr “gwybodaeth berthnasol” yw—

(a) gwybodaeth am deithiwr o Gymru;

(b) gwybodaeth am deithiwr o weddill y Deyrnas Unedig.

(2) At ddibenion y rheoliad hwn—

(a) ystyr “gwybodaeth am deithiwr o Gymru” yw—

(i) gwybodaeth am deithiwr a roddir i’r Ysgrifennydd Gwladol at ddiben rheoliad 4 neu 5;

(ii) gwybodaeth a ddarparwyd i’r Ysgrifennydd Gwladol mewn hysbysiad a wnaed o dan reoliad 7(5)(b), 8(4) neu 10(6);

(b) ystyr “gwybodaeth am deithiwr o weddill y Deyrnas Unedig” yw gwybodaeth a roddir i berson o dan ddarpariaeth mewn Rheoliadau a wnaed mewn perthynas â Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon (yn ôl y digwydd) sy’n cyfateb i ddarpariaeth a grybwyllir yn is-baragraff (a).

(3) Yn y rheoliad hwn, mae unrhyw gyfeiriad at ddeiliad gwybodaeth yn gyfeiriad at—

(a) yr Ysgrifennydd Gwladol;

(b) person y datgelwyd yr wybodaeth iddo o dan baragraff (4) neu (5).

(4) Caiff deiliad gwybodaeth am deithiwr o Gymru ddatgelu’r wybodaeth i berson arall (y “derbynnydd”) o dan amgylchiadau pan fo’n angenrheidiol i’r derbynnydd gael yr wybodaeth—

(a) at ddiben arfer swyddogaeth y derbynnydd o dan —

(i) y Rheoliadau hyn, neu

(ii) Rheoliadau a wnaed mewn perthynas â Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon (yn ôl y digwydd) sy’n cyfateb â’r Rheoliadau yma;

(b) at ddiben—

(i) atal perygl i iechyd y cyhoedd o ganlyniad i ledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws,

(ii) monitro lledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws, neu

(iii) rhoi effaith i unrhyw drefniant neu gytundeb rhyngwladol sy’n ymwneud â lledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws;

(c) at ddiben sy’n gysylltiedig â’r diben a ddisgrifir yn is-baragraff (a) neu (b), neu sydd fel arall yn gysylltiedig â‘r diben hwnnw

(5) Caiff deiliad gwybodaeth am deithiwr o weddill y Deyrnas Unedig ei ddatgelu i berson arall (“y derbynnydd”) mewn amgylchiadau lle ei bod hi’n angenrheidiol i’r derbynnydd gael y wybodaeth—

(a) at ddiben arfer swyddogaeth y derbynnydd o dan y Rheoliadau yma;

(b) at ddiben—

(i) atal perygl i iechyd y cyhoedd yng Nghymru o ganlyniad i ledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws,

(ii) monitro lledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws yng Nghymru, neu

(iii) rhoi effaith yng Nghymru i unrhyw drefniant neu gytundeb rhyngwladol sy'n ymwneud â lledaeniad haint neu halogiad y coronafeirws;

(c) at ddiben sy'n gysylltiedig â diben a ddisgrifir yn is-baragraff (a) neu (b) neu ddiben sydd fel arall yn gysylltiedig â'r diben hwnnw.

(6) Ni all deiliad gwybodaeth berthnasol ddefnyddio'r wybodaeth ac eithrio—

(a) at ddiben arfer swyddogaeth y deiliad o dan y Rheoliadau hyn;

(b) yn achos gwybodaeth am deithiwr o Gymru, at ddiben a ddisgrifir ym mharagraff (4)(b);

(c) yn achos gwybodaeth am deithiwr o weddill y Deyrnas Unedig, at ddiben a ddisgrifir ym mharagraff (5)(b);

(d) at ddiben sy'n gysylltiedig â diben a ddisgrifir yn is-baragraff (a), (b) neu (c), neu ddiben sydd fel arall yn gysylltiedig â'r diben hwnnw.

(7) Er gwaethaf paragraffau (4), (5) a (6), nid yw'r rheoliad hwn yn cyfyngu'r amgylchiadau lle y gellir fel arall ddatgelu'r wybodaeth yn gyfreithiol, neu lle y gellir defnyddio'r wybodaeth o dan unrhyw ddeddfiad arall neu reol gyfreithiol arall.

(8) Nid yw datgeliad a awdurdodir gan y rheoliad hwn yn torri—

(a) rhwymedigaeth o safbwynt cyfrinachedd sy'n ddyledus gan y person sy'n gwneud y datgeliad, neu

(b) unrhyw gyfyngiad arall ar ddatgelu gwybodaeth (ym mha fodd bynnag y'i gorfodir).

(9) Nid oes unrhyw beth yn y rheoliad hwn yn awdurdodi datgelu data personol pan fo gwneud hynny yn torri'r ddeddfwriaeth diogelu data.

(10) Ym **[**[F25]mharagraff (9)**]** , mae i "ddeddfwriaeth diogelu data" **[**[F26]a "data personol"**]** yr ystyr a roddir i "data protection legislation" **[**[F27] rhodder "a**]** " yr ystyr a roddir i "personal data" yn adran 3 o Ddeddf Diogelu Data 2018(**12**).

Diwygiadau Testunol

F25 Geiriau yn rhl. 17(10) wedi eu hamnewid (C.) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **9(3)**

F26 Geiriau yn rhl. 17(10) wedi eu mewnosod (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(g)(i)** (ynghyd â rhl. 11)

F27 Gair yn rhl. 17(10) wedi ei amnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(g)(ii)** (ynghyd â rhl. 11)

Gwybodaeth Cychwyn

I17 Rhl. 17 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Hunanargyhuddo

18.—(1) Caniateir i wybodaeth berthnasol gael ei defnyddio fel tystiolaeth yn erbyn y person y mae'r wybodaeth yn ymwneud ag ef mewn achos troseddol.

(**12**) 2018 p. 12.

(2) Pan ddefnyddir yr wybodaeth mewn achos ac eithrio ar gyfer trosedd o dan y Rheoliadau hyn neu adran 5 o Ddeddf Anudon 1911(**13**) (datganiadau anwir a wneir ac eithrio ar lw)—

(a) ni chaniateir i unrhyw dystiolaeth sy'n ymwneud â'r wybodaeth gael ei rhoi gan yr erlyniad nac ar ei ran, a

(b) ni chaniateir i unrhyw gwestiwn sy'n ymwneud â'r wybodaeth gael ei ofyn gan yr erlyniad nac ar ei ran.

(3) Nid yw paragraff (2) yn gymwys—

(a) os rhoddir tystiolaeth sy'n ymwneud â'r wybodaeth gan y person a'i darparodd, neu ar ei ran, yn ystod yr achos, neu

(b) os gofynnir cwestiwn sy'n ymwneud â'r wybodaeth gan y person hwnnw, neu ar ei ran, yn ystod yr achos.

Gwybodaeth Cychwyn

I18 Rhl. 18 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

RHAN 6

Adolygu a dod i ben

Adolygu'r gofynion

19. Rhaid i Weinidogion Cymru adolygu'r angen am y gofynion a osodir gan y Rheoliadau hyn, ac a yw'r gofynion hynny'n gymesur â'r hyn y mae Gweinidogion Cymru yn ceisio ei gyflawni drwyddynt—

(a) erbyn 29 Mehefin 2020,

[F28(b) erbyn 27 Gorffennaf 2020;

(c) o leiaf unwaith yn y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau â 28 Gorffennaf 2020;

(d) o leiaf unwaith ym mhob cyfnod dilynol o 28 o ddiwrnodau.**]**

Diwygiadau Testunol

F28 Rhlau. 19(b)-(d) wedi eu hamnewid ar gyfer rhl. 19(b)(c) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **8**

Gwybodaeth Cychwyn

I19 Rhl. 19 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Y Rheoliadau'n dod i ben

20.—(1) Daw'r Rheoliadau hyn i ben ar ddiwedd y cyfnod o 12 mis sy'n dechrau â'r diwrnod y deuant i rym.

(2) Nid yw'r ffaith bod y Rheoliadau hyn wedi dod i ben yn effeithio ar ddilysrwydd unrhyw beth a wneir yn unol â'r Rheoliadau hyn cyn iddynt ddod i ben.

(**13**) 1911 p. 6. Diwygiwyd adran 5 gan adran 1(2) o Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 1948 (p. 58).

Gwybodaeth Cychwyn

I20 Rhl. 20 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

Mark Drakeford
5 Mehefin 2020 — Y Prif Weinidog, un o Weinidogion Cymru

ATODLEN 1

Rheoliad 2(1)

Gwybodaeth am Deithiwr

1. Manylion personol—

(a) enw llawn,

(b) rhyw,

(c) dyddiad geni,

(d) rhif pasport, neu gyfeirnod **[**F29dogfen**]** deithio (fel y bo'n briodol), y dyddiad dyroddi a'r dyddiad y daw'r pasport neu'r ddogfen i ben a'r awdurdod dyroddi,

(e) rhif ffôn,

(f) cyfeiriad cartref,

(g) cyfeiriad e-bost.

Diwygiadau Testunol

F29 Gair yn Atod. 1 para. 1(d) wedi ei amnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(h)** (ynghyd â rhl. 11)

Gwybodaeth Cychwyn

I21 Atod. 1 para. 1 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

2. Manylion y daith—

(a) os yn gymwys, cyfeiriad mangre addas yng Nghymru y mae'r person yn bwriadu preswylio ynddi fel sy'n ofynnol gan reoliad 7(3),

(b) os yn gymwys, cyfeiriad mangre addas yn y Deyrnas Unedig y mae P yn bwriadu preswylio ynddi fel sy'n ofynnol gan ddarpariaeth gyfatebol mewn Rheoliadau a wnaed mewn perthynas â Lloegr, yr Alban neu Ogledd Iwerddon,

(c) dyddiad y bydd y person yn cyrraedd y cyfeiriad a bennir yn is-baragraff (a) neu (b), neu'r dyddiad y mae'n bwriadu cyrraedd, fel y bo'n briodol,

(d) y gweithredwr y mae'r person yn teithio gydag ef, neu wedi teithio gydag ef, neu'r gweithredwr a ddefnyddiodd y person i archebu'r daith,

(e) cyfeirnod yr archeb deithio,

(f) rhif yr hediad, rhif y trên, neu rif y tocyn (fel y bo'n briodol),,

(g) enw unrhyw grŵp teithio trefnedig y mae'r person yn teithio neu wedi teithio gydag ef,

(h) y lleoliad yn y Deyrnas Unedig y bydd y person yn ei gyrraedd, neu'r lleoliad yn y Deyrnas Unedig y mae wedi ei gyrraedd,

(i) y wlad y mae'r person yn teithio drwyddi, neu wedi ymadael ohoni,

[F30(ia) unrhyw wlad neu diriogaeth arall y bydd P ynddi, neu y mae P wedi bod ynddi, yn ystod y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dod i ben â'r dyddiad y mae P yn cyrraedd y Deyrnas Unedig, neu y mae'n bwriadu cyrraedd y Deyrnas Unedig,

(ib) pan fo is-baragraff (ia) yn gymwys, y dyddiadau yr oedd P yn y wlad neu'r diriogaeth arall neu y bydd P yn y wlad neu'r diriogaeth arall,**]**

(j) y dyddiad a'r amser y bydd y person yn cyrraedd y Deyrnas Unedig neu y mae'n bwriadu ei chyrraedd, fel y bo'n briodol,

(k) a yw'r person yn teithio drwy'r Deyrnas Unedig fel rhan o siwrnai gysylltu i gyrchfan y tu allan i'r Deyrnas Unedig ac, os felly—

(i) lleoliad y man y bydd y person yn ymadael â'r Deyrnas Unedig,

(ii) y wlad sy'n gyrchfan terfynol y person,

(iii) enw'r gweithredwr y mae'r person yn teithio gydag ef ar y daith sy'n dilyn, neu'r gweithredwr a ddefnyddiodd y person i archebu'r daith sy'n dilyn,

(iv) cyfeirnod archeb deithio'r daith sy'n dilyn,

(v) rhif yr hediad, rhif y trên, neu rif y tocyn (fel y bo'n briodol) ar gyfer y daith sy'n dilyn.

Diwygiadau Testunol

F30 Atod. 1 para. 2(ia)(ib) wedi ei fewnosod (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **4(7)** (ynghyd â rhl. 7)

Gwybodaeth Cychwyn

I22 Atod. 1 para. 2 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

3. A yw'r person sy'n darparu gwybodaeth am deithiwr yn gwneud hynny ar ran person arall.

Gwybodaeth Cychwyn

I23 Atod. 1 para. 3 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

4. Pan fo'r person yn teithio gyda phlentyn y mae ganddo gyfrifoldeb amdano—

(a) enw llawn a dyddiad geni'r plentyn hwnnw,

(b) perthynas y teithiwr â'r plentyn hwnnw.

Gwybodaeth Cychwyn

I24 Atod. 1 para. 4 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

5. Enw llawn a rhif ffôn cyswllt brys.

Gwybodaeth Cychwyn

I25 Atod. 1 para. 5 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

ATODLEN 2

Rheoliadau 3(2), 7(4)(b) a 9

[F31Personau esempt**]**

Diwygiadau Testunol

F31 Atod. 2 pennawd wedi ei amnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(3)(a)** (ynghyd â rhl. 11)

RHAN 1

Personau nad yw'n ofynnol iddynt gydymffurfio â rheoliad [F324,5,7 nac 8]

Diwygiadau Testunol

F32 Geiriau yn Atod. 2 Rhn. 1 pennawd wedi eu hamnewid (C.) (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(3)(b)** (ynghyd â rhl. 11)

1.—(1) Person—

(a) sy'n aelod o genhadaeth ddiplomyddol yn y Deyrnas Unedig;

(b) sy'n aelod o swyddfa gonsylaidd yn y Deyrnas Unedig;

(c) sy'n swyddog neu'n was i sefydliad rhyngwladol;

(d) a gyflogir gan sefydliad rhyngwladol fel arbenigydd neu ar genhadaeth;

(e) sy'n gynrychiolydd i sefydliad rhyngwladol;

(f) sy'n gynrychiolydd mewn cynhadledd ryngwladol neu gynhadledd y Deyrnas Unedig y rhoddir breintiau a breinryddidau iddo yn y Deyrnas Unedig;

(g) sy'n aelod o staff swyddogol cynrychiolydd i sefydliad rhyngwladol, neu berson sy'n dod o fewn paragraff (f);

(h) a ddisgrifir ym mharagraff (a) neu (b) sy'n pasio drwy'r Deyrnas Unedig i gychwyn neu barhau â'i swyddogaethau ar genhadaeth ddiplomyddol neu mewn **[**F33swyddfa**]** gonsylaidd mewn gwlad neu diriogaeth arall, neu i ddychwelyd i wlad ei genedligrwydd;

(i) sy'n gynrychiolydd i wlad dramor neu diriogaeth dramor sy'n teithio i'r Deyrnas Unedig i gynnal busnes swyddogol gyda'r Deyrnas Unedig;

(j) sy'n gynrychiolydd llywodraeth i diriogaeth dramor Brydeinig;

(k) sy'n gludwr diplomyddol neu'n gludwr consylaidd;

(l) sy'n aelod o'r teulu sy'n ffurfio rhan o aelwyd person sy'n dod o fewn unrhyw un neu ragor o baragraffau (a) i (k).

(2) Yr amodau y cyfeirir atynt yn rheoliad **[**F349(2)(a)**]** (personau nad yw'n ofynnol iddynt gydymffurfio â rheoliad 7 a 8) yw —

(a) bod pennaeth perthnasol y genhadaeth, y swyddfa gonsylaidd, y sefydliad rhyngwladol, neu'r gynhadledd, y swyddfa sy'n cynrychioli tiriogaeth dramor yn y Deyrnas Unedig neu Lywodraethwr tiriogaeth dramor Brydeinig (yn ôl y digwydd), neu berson sy'n gweithredu ar eu awdurdod, yn cadarnhau mewn ysgrifen'i'r Swyddfa Dramor a Chymanwlad—

(i) ei bod yn ofynnol **[**[F35]i P**]** ymgymryd â gwaith sy'n hanfodol i weithrediad y genhadaeth, y **[**[F36]swyddfa**]** gonsylaidd, y sefydliad rhyngwladol neu'r gynhadledd, neu'r swyddfa, neu i ymgymryd â gwaith sy'n hanfodol i'r wlad dramor a gynrychiolir gan y genhadaeth neu'r swyddfa gonsylaidd, y diriogaeth dramor a gynrychiolir gan y swyddfa neu'r diriogaeth dramor Brydeinig a

(ii) na ellir ymgymryd â'r gwaith hwnnw tra bo'r person yn cydymffurfio â rheoliad 7 neu 8, a

(b) cyn i'r person gyrraedd y Deyrnas Unedig, bod y Swyddfa Dramor a Chymanwlad—

(i) wedi rhoi cadarnhad mewn ysgrifen i'r person sy'n rhoi'r cadarnhad y cyfeirir ato ym mharagraff (a) ei fod wedi cael y cadarnhad hwnnw, a

(ii) os yw'r person yn gynrychiolydd i wlad neu diriogaeth dramor, bod y Swyddfa wedi rhoi cadarnhad wedyn mewn ysgrifen i'r person sy'n rhoi'r cadarnhad y cyfeirir ato ym mharagraff (a) bod y person yn teithio i'r Deyrnas Unedig i gynnal busnes swyddogol gyda'r Deyrnas Unedig ac nad yw'n ofynnol iddo gydymffurfio â rheoliad 7 neu 8.

(3) At ddibenion y paragraff hwn—

(a) ystyr "cludydd consylaidd" yw person sydd wedi cael dogfen swyddogol gan y Wladwriaeth y mae'n gweithredu ar ei rhan sy'n cadarnhau ei statws fel cludydd consylaidd yn unol ag Erthygl 35(5) o Gonfensiwn Fienna ar Gysylltiadau Consylaidd 1963,

(b) ystyr "swyddfa gonsylaidd" yw unrhyw gonsyliaeth gyffredinol, consyliaeth, is-gonsyliaeth neu asiantaeth gonsylaidd,

(c) ystyr "cludydd diplomyddol" yw person sydd wedi cael dogfen swyddogol gan y Wladwriaeth y mae'n gweithio ar ei rhan sy'n cadarnhau ei statws fel cludydd diplomyddol yn unol ag Erthygl 27(5) o Gonfensiwn Fienna ar Gysylltiadau Consylaidd 1961,

(d) ystyr "sefydliad rhyngwladol" yw sefydliad rhyngwladol y rhoddwyd breintiau a breinryddidau iddo yn y Deyrnas Unedig,

(e) ystyr "aelod o swyddfa gonsylaidd" yw swyddog consylaidd, gweithiwr consylaidd ac aelod o staff y gwasanaeth yn unol â'r diffiniadau o "consular officer", "consular employee" a "member of the service staff" yn Atodlen 1 i Ddeddf Cysylltiadau Consylaidd 1968(**14**), ac mae i "pennaeth swyddfa gonsylaidd" yr ystyr a roddir i "head of consular post" yn yr Atodlen honno,

(f) ystyr "aelod o genhadaeth ddiplomyddol" yw pennaeth y genhadaeth, aelodau o'r staff diplomyddol, aelodau o'r staff gweinyddol a thechnegol ac aelodau o staff y gwasanaeth yn unol â'r diffiniadau o "head of the mission", "members of the diplomatic staff", "members of the administrative and technical staff" a "members of the service staff" yn Atodlen 1 i Ddeddf Breintiau Diplomyddol 1964(**15**).

(4) Nid yw'r paragraff hwn yn rhagfarnu unrhyw freinryddid rhag awdurdodaeth neu anhydoredd a roddir i unrhyw berson a ddisgrifir yn is-baragraff (1) o dan gyfraith Cymru a Lloegr ar wahân i'r Rheoliadau hyn.

(**14**) 1968 p. 18. Ceir diwygiadau ond nid yw'r un yn berthnasol.
(**15**) 1964 p. 81. Ceir diwygiadau ond nid yw'r un yn berthnasol.

Diwygiadau Testunol

F33 Gair yn Atod. 2 para. 1(1)(h) wedi ei amnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(i)** (ynghyd â rhl. 11)

F34 Gair yn Atod. 2 para. 1(2) wedi ei amnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **9(4)(a)**

F35 Gair yn Atod. 2 para. 1(2)(a)(i) wedi ei amnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(ii)** (ynghyd â rhl. 11)

F36 Geiriau yn Atod. 2 para. 1(2)(a)(i) wedi eu hamnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(i)** (ynghyd â rhl. 11)

Gwybodaeth Cychwyn

I26 Atod. 2 para. 1 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

2.—(1) Gwas i'r Goron neu gontractwr llywodraeth—

(a) y mae'n ofynnol iddo ymgymryd â gwaith llywodraeth hanfodol sy'n gysylltiedig â ffin y Deyrnas Unedig **[**[F37]yn y**]** Deyrnas Unedig o fewn 14 diwrnod o gyrraedd y Deyrnas Unedig, neu ,

(b) sy'n ymgymryd â gwaith llywodraeth hanfodol sy'n gysylltiedig â ffin y Deyrnas Unedig y tu allan i'r Deyrnas Unedig ond—

(i) ei bod yn ofynnol iddo ddychwelyd i'r Deyrnas Unedig dros dro, a

(ii) y bydd wedyn yn ymadael er mwyn ymgymryd â gwaith llywodraeth hanfodol sy'n gysylltiedig â ffin y Deyrnas Unedig y tu allan i'r Deyrnas Unedig.

(2) At ddibenion is-baragraff (1) a pharagraff 3—

(a) mae i "gwas i'r Goron" yr ystyr a roddir i "Crown servant" yn adran 12(1)(a) i (e) o Ddeddf Cyfrinachau Swyddogol 1989(**16**),

(b) ystyr "gwaith llywodraeth hanfodol" yw gwaith sydd wedi ei ddynodi felly gan yr Adran berthnasol neu'r cyflogwr perthnasol,

(c) mae i "contractwr llywodraeth" yr ystyr a roddir i "government contractor" yn adran 12(2) o'r Ddeddf honno.

Diwygiadau Testunol

F37 Geiriau yn Atod. 2 para. 2(1)(a) wedi eu hamnewid (C.) (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(i)**(iii) (ynghyd â rhl. 11)

(**16**) 1989 p. 6. Diwygiwyd adran 12 gan baragraff 22 o Atodlen 10 i Ddeddf Lluoedd wrth Gefn 1996 (p. 14), gan baragraff 30 o Atodlen 12 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998 (p. 38), gan baragraff 26 o Atodlen 8 i Ddeddf yr Alban 1998 (p. 46), gan baragraff 9(3) o Atodlen 13 i Ddeddf Gogledd Iwerddon 1998 (p. 47), gan baragraff 9 o Atodlen 6 i Ddeddf yr Heddlu (Gogledd Iwerddon) 2000 (p. 32), gan baragraff 6 o Atodlen 14 i Ddeddf Ynni 2004 (p. 20), gan baragraff 58 o Atodlen 4 i Ddeddf Troseddu Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005, gan baragraff 34 o Atodlen 10, i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 1 o Atodlen 12 iddi, a chan baragraff 36 o Atodlen 8 i Ddeddf Troseddu a'r Llysoedd 2013 (p. 22).

Gwybodaeth Cychwyn

I27 Atod. 2 para. 2 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

3.—(1) Person sy'n was i'r Goron, yn gontractwr llywodraeth neu'n aelod o lu ar ymweliad—

(a) y mae'n ofynnol iddo ymgymryd â gwaith sy'n angenrheidiol er mwyn i weithgareddau amddiffyn hanfodol gael eu cyflawni, [F38]...

[[F39](aa) sydd wedi teithio o wlad neu diriogaeth esempt ar lestr neu awyren a weithredir gan luoedd arfog Ei Mawrhydi, neu sy'n eu cefnogi, neu a weithredir gan lu ar ymweliad neu sy'n ei gefnogi, ac nad oes unrhyw bersonau wedi mynd ar y llestr hwnnw neu'r awyren honno, nad yw wedi docio mewn unrhyw borthladd nac wedi glanio mewn unrhyw wlad neu diriogaeth nad yw'n esempt, neu**]**

[[F40](b) sydd wedi bod ar lestr a weithredir gan Wasanaeth Llyngesol ei Mawrhydi **[**[F41], neu sy'n ei gefnogi, neu gan lu ar ymweliad neu i'w gefnogi**]** am gyfnod di-dor o 14 o ddiwrnodau o leiaf yn union cyn iddo gyrraedd ac nad yw'r llestr hwnnw wedi codi unrhyw bersonau nac wedi glanio mewn unrhyw borthladd môr **[**[F42]mewn gwlad neu diriogaeth nad yw'n esempt**]** yn ystod y cyfnod hwnnw.**]**

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(a) mae i "amddiffyn" yr ystyr a roddir i "defence" yn adran 2(4) o Ddeddf Cyfrinachau Swyddogol 1989(**17**),

(b) ystyr "llu ar ymweliad" yw llu ar ymweliad o fewn yr ystyr a roddir i "visiting force" yn adran 12(1) o Ddeddf Lluoedd ar Ymweliad 1952(**18**), pan fo'r llu hwnnw'n dod o wlad a restrir o dan adran 1(1)(a) neu a ddynodir o dan adran 1(1)(b) neu 1(2) o Ddeddf Lluoedd ar Ymweliad 1952(**19**), neu sy'n aelod-wlad o Sefydliad Cytuniad Gogledd Iwerydd.

Diwygiadau Testunol

F38 Gair yn Atod. 2 para. 3(1) wedi ei hepgor (10.7.2020) yn rhinwedd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(2)(a)** (ynghyd â rhl. 7)

F39 Atod. 2 para. 3(1)(aa) wedi ei fewnosod (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(2)(b)** (ynghyd â rhl. 7)

F40 Atod. 2 para. 3(1)(b) wedi ei amnewid (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(i)**(iv) (ynghyd â rhl. 11)

F41 Geiriau yn Atod. 2 para. 3(1)(b) wedi eu mewnosod (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(2)(c)(i)** (ynghyd â rhl. 7)

F42 Geiriau yn Atod. 2 para. 3(1)(b) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(2)(c)(ii)** (ynghyd â rhl. 7)

(**17**) 1989 p. 6.

(**18**) 1952 p. 67. Diwygiwyd y diffiniad o "visiting force" yn adran 12(1) gan baragraff 14(1) o Atodlen 15 i Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 1988 (c. 33).

(**19**) Mae adran 1(a) wedi ei diwygio nifer o weithiau. Dyma'r gwledydd a restrir: Canada, Awstralia, Seland Newydd, De Affrica, India, Pakistan, Ceylon, Ghana, Malaysia, Gweriniaeth Cyprus, Nigeria, Sierra Leone, Tanganyika, Jamaica, Trinidad a Tobago, Uganda, Kenya, Zanzibar, Malawi, Zambia, Malta, Y Gambia, Guyana, Botswana, Lesotho, Singapore, Barbados, Mauritius, Swaziland, Tonga, Fiji, y Bahamas, Bangladesh, Ynysoedd Solomon, Tuvalu, Dominica, St. Lucia, Kiribati, St. Vincent a'r Grenadines, Papua Guinea Newydd, Gorllewin Samoa a Nauru, Zimbabwe, yr Hebrides Newydd, Belize, Antigua a Barbuda, Saint Christopher a Nevis, Brunei, Maldives, Namibia, Cameroon a Mozambique.

Gwybodaeth Cychwyn

I28 Atod. 2 para. 3 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

4. Swyddog i Lywodraeth dramor y mae'n ofynnol iddo deithio i'r Deyrnas Unedig i ymgymryd â dyletswyddau diogelwch ffin hanfodol, neu gontractwr sy'n cefnogi'r dyletswyddau diogelwch ffin hanfodol hyn yn uniongyrchol—

(a) pan fo'r swyddog neu'r contractwr yn meddu ar hysbysiad ysgrifenedig a lofnodwyd gan aelod uwch o'r Llywodraeth dramor sy'n cadarnhau ei bod yn ofynnol iddo ymgymryd â dyletswyddau diogelwch ffin hanfodol yn y Deyrnas Unedig o fewn 14 diwrnod ar ôl iddynt gyrraedd ac na ellir ymgymryd â'r gwaith hwnnw tra bo'r person yn cydymffurfio â rheoliad 7 neu 8, neu

(b) pan fo lleoliad y swyddog neu'r contractwr yn unol â chytundeb dwyochrog neu amlochrog sefydlog gyda Llywodraeth Ei Mawrhydi ar weithredu rheolaethau ffin yn y Deyrnas Unedig.

Gwybodaeth Cychwyn

I29 Atod. 2 para. 4 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

RHAN 2

Personau nad yw'n ofynnol iddynt gydymffurfio â rheoliad **[**[F43]7 nac 8**]**

Diwygiadau Testunol

F43 Geiriau yn Atod. 2 Rhn. 2 pennawd wedi eu hamnewid (C.) (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(3)(c)** (ynghyd â rhl. 11)

5. Person sydd, ar ôl cyrraedd y Deyrnas Unedig, yn pasio trwodd i wlad neu diriogaeth arall heb ddod i mewn i'r Deyrnas Unedig.

Gwybodaeth Cychwyn

I30 Atod. 2 para. 5 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

6.—(1) Gweithiwr cludiant ffyrdd neu weithiwr cludiant teithwyr ffyrdd.

(2) At ddibenion y paragraff hwn—

(a) mae "gyrrwr" yn cynnwys person sy'n teithio mewn cerbyd fel gyrrwr wrth gefn,

(b) mae i "cerbyd nwyddau" yr ystyr a roddir i "goods vehicle" yn adran 192 o Ddeddf Traffig Ffyrdd 1988(**20**),

(c) mae i "cerbyd gwasanaeth cyhoeddus" yr ystyr a roddir i "public service vehicle" yn adran 1 o Ddeddf Cerbydau Cyhoeddus i Deithwyr 1981(**21**),ystyr "gweithiwr cludiant ffyrdd" yw—

(**20**) 1988 p. 52. Ceir diwygiadau i adran 192 ond nid yw'r un yn berthnasol.
(**21**) 1981 p. 14. Diwygiwyd adran 1 gan adran 139(3) o Ddeddf Trafnidiaeth 1985 (p. 67).

(i) gyrrwr cerbyd nwyddau sy'n cael ei ddefnyddio mewn cysylltiad â chludo nwyddau, ac eithrio nwyddau at ddiben personol anfasnachol y gyrrwr, neu

(ii) person a gyflogir gan ddeiliad trwydded Gymunedol a ddyroddwyd o dan Erthygl 4 o Reoliad (EC) Rhif 1072/2009 Senedd Ewrop a'r Cyngor (**22**), ac sy'n gweithredu yng nghwrs ei gyflogaeth,

(d) ystyr "gweithiwr cludiant teithwyr ffyrdd" yw—

(i) gyrrwr cerbyd gwasanaeth cyhoeddus, neu

(ii) person a gyflogir gan ddeiliad trwydded Gymunedol a ddyroddwyd o dan Erthygl 4 o Reoliad (EC) Rhif 1073/2009 Senedd Ewrop a'r Cyngor(**23**), ac sy'n gweithredu yng nghwrs ei gyflogaeth.

Gwybodaeth Cychwyn

I31 Atod. 2 para. 6 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

7.—(1) Meistri a morwyr, fel y'u diffinnir yn adran 313(1) o Ddeddf Llongau Masnach 1995(**24**), pan fônt wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs eu gwaith neu wedi eu dychwelyd i'r Deyrnas Unedig yn unol â Chonfensiwn Llafur Morwrol 2006 neu Gonfensiwn Gwaith mewn Pysgota 2007.

(2) At ddibenion **[**[F44]is-baragraff (1)**]** a pharagraff 8—

(a) ystyr "Confensiwn Llafur Morol 2006" yw'r Confensiwn a fabwysiadwyd ar 23 Chwefror 2006 gan Gynhadledd Gyffredinol y Sefydliad Llafur Rhyngwladol(**25**),

(b) ystyr "Confensiwn Gwaith mewn Pysgota 2007" yw'r Confensiwn a fabwysiadwyd yng Ngenefa ar 14 Mehefin 2007 gan y Sefydliad Llafur Rhyngwladol(**26**).

Diwygiadau Testunol

F44 Geiriau yn Atod. 2 para. 7(2) wedi eu hamnewid (C.) (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(i)**(v) (ynghyd â rhl. 11)

Gwybodaeth Cychwyn

I32 Atod. 2 para. 7 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

8. Peilot, fel y'i diffinnir ym mharagraff 22(1) o Atodlen 3A i Ddeddf Llongau Masnach 1995(**27**), pan fo'r peilot wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith neu wedi ei ddychwelyd i'r Deyrnas Unedig yn unol â Chonfensiwn Llafur Morwrol 2006 neu Gonfensiwn Gwaith mewn Pysgota 2007.

Gwybodaeth Cychwyn

I33 Atod. 2 para. 8 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

(**22**) OJ Rhif L300, 14.11.2009, t. 72.
(**23**) OJ Rhif L 300, 14.11.2009, t. 88-105
(**24**) 1995 p. 21. Ceir diwygiadau i adran 313(1) ond nid yw'r un yn berthnasol.
(**25**) Gorch. 7049. ISBN 978 010 1889 766.
(**26**) Gorch. 7375.
(**27**) Mewnosodwyd Atodlen 3A gan Atodlen 1 i Ddeddf Diogelwch Morol 2003 (p. 16).

9. Arolygydd neu syrfëwr llongau a benodwyd o dan adran 256 o Ddeddf Llongau Masnach 1995(**28**), pan fo wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

Gwybodaeth Cychwyn

I34 Atod. 2 para. 9 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

10. Person o fewn y diffinad o "crew" ym mharagraff 1 o Atodlen 1 i Orchymyn Llywio Awyr 2016(**29**), pan fo'r person wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

Gwybodaeth Cychwyn

I35 Atod. 2 para. 10 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

11. Arolygwr hedfan sifil, fel y'u diffinnir yn Atodlen 9 i'r Confensiwn ar Hedfan Sifil Rhyngwladol a lofnodwyd yn Chicago ar 7 Rhagfyr 1944(**30**), pan fo'r arolygwr wedi teithio i'r Deyrnas Unedig wrth ymgymryd â dyletswyddau arolygu.

Gwybodaeth Cychwyn

I36 Atod. 2 para. 11 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

12.—(1) Unrhyw un o'r personau a ganlyn sydd wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs eu gwaith—

(a) gyrwyr a chriwiau ar wasanaethau gwennol ac ar wasanaethau ar gyfer cludo teithwyr neu nwyddau drwy gyfrwng system y twnnel,

(b) gweithwyr gweithredol, gweithwyr cynnal a chadw rheilffyrdd, a gweithwyr diogelwch a diogeledd sy'n gweithio ar system y twnnel,

(c) gweithwyr eraill sy'n cyflawni rolau hanfodol ar gyfer rhedeg, mewn modd diogel neu effeithlon, system y twnnel, gwasanaethau gwennol neu wasanaethau ar gyfer cludo teithwyr neu nwyddau drwy gyfrwng system y twnnel, neu sy'n ymwneud â diogelwch system y twnnel neu unrhyw wasanaethau o'r fath.

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(a) mae i "gwasanaeth gwennol" yr ystyr a roddir i "shuttle service" yn adran 1(9) o Ddeddf Twnnel y Sianel 1987(**31**),

(b) mae i "system y twnnel" yr ystyr a roddir i "tunnel system" yn adran 1(7) o'r Ddeddf honno.

Gwybodaeth Cychwyn

I37 Atod. 2 para. 12 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

13.—(1) Gwas i'r goron neu gontractwr llywodraeth—

(**28**) Ceir diwygiadau i adran 256 ond nid yw'r un yn berthnasol.
(**29**) O.S. 2016/765. Ceir diwygiadau i Atodlen 1 ond nid yw'r un yn berthnasol.
(**30**) Argraffiad diweddaraf Atodlen 9, a gyhoeddir gan y Sefydliad Hedfan Sifil Rhyngwladol, yw'r 15ed argraffiad, sy'n gymwys ers 23 Chwefror 2018 (ISBN 978-92-9258-301-9).
(**31**) 1987 p. 53.

(a) y mae yn ofynnol iddo ymgymryd â gwaith plismona hanfodol neu waith llywodraeth hanfodol yn y Deyrnas Unedig o fewn 14 diwrnod o gyrraedd y Deyrnas Unedig, neu

(b) sy'n ymgymryd â gwaith plismona **[**F45hanfodol**]** neu waith llywodraeth hanfodol y tu allan i'r Deyrnas Unedig F46...

F46 . . . .

F46 . . . .

(c) sy'n cynnal trafodaethau dwyochrog ac amlochrog gyda gwladwriaeth arall neu sefydliad rhyngwladol.

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(a) mae i "gwas i'r Goron" yr ystyr a roddir i "Crown servant" yn adran 12(1)(a) i (e) o Ddeddf Cyfrinachau Swyddogol 1989,

(b) ystyr "gwaith llywodraeth hanfodol" yw gwaith sydd wedi ei ddynodi felly gan Weinidogion Cymru neu'r Adran berthnasol, neu'r cyflogwr, ac mae'n cynnwys, yn benodol, gwaith sy'n gysylltiedig â diogelwch gwladol, gwaith yr Asiantaeth Troseddu Cenedlaethol yn unol â'i swyddogaethau statudol, mewnfudo, y coronafeirws ac unrhyw ymateb argyfwng arall, ond nid yw'n cynnwys gwaith o'r math a bennir ym mharagraff 2(1) o Ran 1 o'r Atodlen hon,

(c) ystyr "plismona hanfodol" yw plismona sydd wedi ei ddynodi felly gan y prif swyddog neu'r prif gwnstabl perthnasol,

(d) mae i "contractwr llywodraeth" yr ystyr a roddir i "government contractor" yn adran 12(2) o Ddeddf Cyfrinachau Swyddogol 1989.

Diwygiadau Testunol

F45 Geiriau yn Atod. 2 para. 13(1)(b) wedi eu mewnosod (15.6.2020 am 5.38 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 (O.S. 2020/595), rhlau. 1(3), **10(2)(i)(vi)** (ynghyd â rhl. 11)

F46 Geiriau yn Atod. 2 para. 13(1)(b) wedi eu hepgor (10.7.2020) yn rhinwedd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(3)** (ynghyd â rhl. 7)

Gwybodaeth Cychwyn

I38 Atod. 2 para. 13 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

14. Person a ddynodir gan y Gweinidog perthnasol o dan adran 5(3) o Ddeddf Dychwelyd Carcharorion i'w Gwlad eu Hunain 1984(**32**).

Gwybodaeth Cychwyn

I39 Atod. 2 para. 14 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

15. Person sy'n gyfrifol am hebrwng

person a geisir i'w estraddodi yn unol â gwarant a ddyroddwyd o dan Ran 3 o Ddeddf Estraddodi 2003(**33**), neu berson a geisir i'w estraddodi yn unol ag unrhyw drefniadau estraddodi eraill.

(**32**) 1984 p. 47.
(**33**) 2003 p. 41.

Gwybodaeth Cychwyn

I40 Atod. 2 para. 15 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

16. Cynrychiolydd i unrhyw diriogaeth sy'n teithio i'r Deyrnas Unedig er mwyn cymryd i'r ddalfa berson y gorchmynnwyd ei ildio yn unol ag unrhyw ddarpariaeth yn Neddf Estraddodi 2003.

Gwybodaeth Cychwyn

I41 Atod. 2 para. 16 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

17.—(1) Gweithiwr sy'n ymwneud â gwaith hanfodol neu waith brys—

(a) sy'n gysylltiedig â chyflenwadau dŵr a gwasanaethau carthffosiaeth, a

(b) a gyflawnir gan ymgymerwr dŵr, ymgymerwr carthffosiaeth, trwyddedai cyflenwi dŵr, trwyddedai carthffosiaeth neu awdurdod lleol, i'r rhain neu ar ran y rhain,

pan fo'r gweithiwr wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(a) mae "gwaith hanfodol neu waith brys" yn cynnwys—

(i) archwilio, cynnal a chadw, atgyweirio, a gweithgareddau amnewid asedau,

(ii) monitro, samplu a dadansoddi cyflenwadau dŵr o dan Reoliadau Cyflenwadau Dŵr Preifat (Cymru) 2017(**34**), Rheoliadau Cyflenwad Dŵr (Ansawdd Dŵr) 2018(**35**), Rheoliadau Cyflenwadau Dŵr Preifat (Lloegr) 2016(**36**) neu Reoliadau Cyflenwad Dŵr (Ansawdd Dŵr) 2016(**37**),

(b) **[**[F47]ystyr "trwyddedai carthffosiaeth" yw person sy'n ddeiliad trwydded carthffosiaeth o dan adran 17BA**]** o Ddeddf y Diwydiant Dŵr 1991(**38**),

(c) mae i "gwasanaethau carthffosiaeth" yr ystyr a roddir i "sewerage services" yn adran 219(1) o Ddeddf y Diwydiant Dŵr 1991(**39**),

(d) ystyr "ymgymerwr carffosiaeth" yw cwmni a benodwyd yn ymgymerwr carffosiaeth o dan adran 6 o Ddeddf y Diwydiant Dŵr 1991(**40**),

(e) mae i "trwyddedai cyflenwi dŵr" yr ystyr a roddir i "water supply licensee" yn adrannau 17A(7) a 219(1) o Ddeddf y Diwydiant Dŵr 1991(**41**),

(f) ystyr "ymgymerwr dŵr" yw cwmni a benodwyd yn ymgymerwr dŵr o dan adran 6 o Ddeddf y Diwydiant Dŵr 1991..

(**34**) O.S. 2017/1041 (Cy. 270); a ddiwygiwyd gan O.S. 2018/647 (Cy. 121), O.S. 2019/460 (Cy. 110) ac O.S. 2019/463 (Cy. 111).
(**35**) O.S. 2018/647 (Cy. 121); a ddiwygiwyd gan O.S. 2019/463 (Cy. 111).
(**36**) O.S. 2016/618; offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 2017/506, O.S. 2018/707 ac O.S. 2019/558.
(**37**) O.S. 2016/614; offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 2017/506, O.S. 2018/706, O.S. 2018/378, O.S. 2019/526 ac O.S. 2019/558.
(**38**) 1991 p. 56. Mewnosodwyd adran 17BA(6) gan adran 4(1) o Ddeddf Dŵr 2014 (p. 21). Mewnosodwyd y cyfeiriad at "sewerage licensee" yn adran 219(1) gan baragraff 120(2)(f) o Atodlen 7 i Ddeddf Dŵr 2014.
(**39**) Diwygiwyd y diffiniad o "sewerage services" gan baragraff 120 o Atodlen 7 i Ddeddf Dŵr 2014.
(**40**) Diwygiwyd adran 6 gan adran 36(2) o Ddeddf Dŵr 2003 (p.37) ac Atodlen 8 i'r Ddeddf honno, Atodlen 23 i Ddeddf Dadreoleiddio 2015 (p. 20), ac Atodlen 7 i Deddf Dŵr 2014.
(**41**) Mewnosodwyd adran 17A gan adran 1 o Ddeddf Dŵr 2014.

Diwygiadau Testunol

F47 Geiriau yn Atod. 2 para. 17(2)(b) wedi eu hamnewid (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **9**

Gwybodaeth Cychwyn

I42 Atod. 2 para. 17 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

[F48 **17A.**—(1) Gweithiwr sy'n ymwneud â gwaith hanfodol neu waith brys sy'n gysylltiedig â rheoli'r risg o lifogydd ac erydu arfordirol ar ran—

(a) Asiantaeth yr Amgylchedd;

(b) Cyfoeth Naturiol Cymru;

(c) awdurdod llifogydd lleol arweiniol yng Nghymru;

(d) awdurdod llifogydd lleol arweiniol yn Lloegr.

(2) Yn is-baragraff (1), mae i "rheoli'r risg o lifogydd ac erydu arfordirol" ac "awdurdod llifogydd lleol arweiniol" yr ystyron a roddir i "flood and coastal erosion risk management" a "lead local flood authority" gan Ddeddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010.

Diwygiadau Testunol

F48 Atod. 2 parau. 17A, 17B wedi ei fewnosod (C.) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(4)** (ynghyd â rhl. 7)

17B. Gweithiwr sy'n gwneud gwaith hanfodol neu waith brys sy'n ymwneud â gweithrediadau mwyngloddio sydd ar waith ar hyn o bryd neu a fu gynt ar waith ar ran—

(a) yr Awdurdod Glo;

(b) cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol yng Nghymru;

(c) Cyfoeth Naturiol Cymru.**]**

Diwygiadau Testunol

F48 Atod. 2 parau. 17A, 17B wedi ei fewnosod (C.) (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(4)** (ynghyd â rhl. 7)

18.—(1) Gweithiwr sy'n ymwneud â gwaith hanfodol neu waith brys—

(a) sy'n gysylltiedig—

(i) â gorsaf gynhyrchu,

(ii) â chydgysylltydd trydan,

(iii) â rhwydwaith gwres ardal fel y'i diffinnir yn rheoliad 2 o Reoliadau Rhwydweithiau Gwres (Mesuryddion a Bilio) 2014(**42**),

(**42**) O.S. 2014/3120. Nid oes offerynnau diwygio perthnasol.

(iv) â gwresogi cymunedol fel y'i diffinnir yn rheoliad 2 o Reoliadau Rhwydweithiau Gwres (Mesuryddion a Bilio) 2014,

(v) â systemau glanhau awtomataidd ar falast a systemau ailosod traciau ar rwydwaith, neu

(vi) â chomisiynu, cynnal a chadw a thrwsio peiriannau diwydiannol i'w defnyddio ar rwydwaith, neu

(b) a gyflawnir gan, ar gyfer, neu ar ran—

(i) gweithredwr y system genedlaethol,

(ii) person sydd â thrwydded drawsyrru,

(iii) person sydd â thrwydded ddosbarthu,

(iv) person sydd â thrwydded o dan adran 7 a 7ZA o Ddeddf Nwy 1986(**43**),

(v) cyfleuster mewnforio neu allforio LNG fel y'i diffinnir yn adran 48 o Ddeddf Nwy 1986(**44**), neu

(vi) person sydd â thrwydded rwydwaith o dan adran 8 o Ddeddf Rheilffyrdd 1993,

pan fo'r gweithiwr wedi teithio i'r Deyrnas Unedig at ddibenion ei waith.

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(a) ystyr "trwydded ddosbarthu" yw trwydded a roddwyd o dan adran 6(1)(c) o Ddeddf Trydan 1989(**45**),

(b) mae "gwaith hanfodol neu waith brys" yn cynnwys comisiynu, archwilio, cynnal a chadw, atgyweirio, a gweithgareddau amnewid asedau,

(c) ystyr "gweithredwr y system genedlaethol" yw'r person sy'n gweithredu system drawsyrru genedlaethol Prydain Fawr,

(d) mae i "rhwydwaith", , yr ystyr a roddir i "network" yn adran 83(1) o Ddeddf Rheilffyrdd 1993(**46**),

(e) ystyr "trwydded drawsyrru" yw trwydded a roddwyd o dan adran 6(1)(b) o Ddeddf Trydan 1989,

(f) mae i "cydgysylltydd trydan", "gorsaf gynhyrchu" a "system drawsyrru" yr ystyron a roddir i "electricity interconnector", "generating station" a "transmission system" yn adran 64(1) o Ddeddf Trydan 1989(**47**).

Gwybodaeth Cychwyn

I43 Atod. 2 para. 18 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

19.—(1) Person sydd—

(a) yn bersonél niwclear, ac sy'n hanfodol i weithrediad saff a diogel safle y rhoddwyd trwydded safle niwclear mewn perthynas ag ef,

(b) yn ymatebydd argyfwng niwclear,

(c) yn arolygydd asiantaeth, neu

(**43**) 1986 p. 44. Mewnosodwyd adran 7ZA gan adran 149(6) o Ddeddf Ynni 2004.
(**44**) Mewnosodwyd y diffiniad gan O.S. 2011/2704.
(**45**) 1989 p. 29.
(**46**) 1993 p. 43. Ceir diwygiadau i adran 83(1) ond nid yw'r un yn berthnasol.
(**47**) Mewnosodwyd y diffiniad o "electricity interconnector" gan adran 147(7) o Ddeddf Ynni 2004. Amnewidiwyd y diffiniad o "transmission system" gan baragraff 15 o Atodlen 19 i Ddeddf 2004.

(d) yn arolygydd Euratom, ar yr amod ei fod yn cyrraedd y Deyrnas Unedig cyn diwrnod cwblhau'r cyfnod gweithredu,

pan fo'r person wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(a) mae i "arolygydd asiantaeth" yr ystyr a roddir i "agency inspector" yn adran 1(1) o Ddeddf Diogelwch Niwclear 2000(**48**),

(b) ystyr "ymatebydd argyfwng niwclear" yw person sy'n rhoi cymorth i'r Deyrnas Unedig yn unol â'r Confensiwn ar Gymorth yn Achos Damwain Niwclear neu Argyfwng Radiolegol a wnaed yn Fienna ar 26 Medi 1986, sydd wedi ei hysbysu'n briodol i'r Deyrnas Unedig ac wedi ei dderbyn ganddi, pan fo'r Deyrnas Unedig wedi gofyn am gymorth o dan y Confensiwn hwnnw,

(c) ystyr "arolygydd Euratom" yw arolygydd a anfonwyd i'r Deyrnas Unedig gan Gomisiwn yr Undeb Ewropeaidd yn unol ag Erthyglau 81 a 82 o Gytuniad Euratom,

(d) ystyr "personél niwclear" yw—

(i) gweithiwr a gyflogir i gyflawni gwaith ar safle neu mewn perthynas â safle y rhoddwyd trwydded safle niwclear mewn perthynas ag ef, neu

(ii) cyflogai i'r Awdurdod Datgomisiynu Niwclear(**49**),

(e) mae i "trwydded safle niwclear" yr ystyr a roddir i "nuclear site licence" yn adran 1 o Ddeddf Safleoedd Niwclear 1965(**50**).

Gwybodaeth Cychwyn

I44 Atod. 2 para. 19 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

20. Arolygydd o'r Sefydliad Gwahardd Arfau Cemegol o fewn yr ystyr a roddir i "inspector" yn adran 24(e) o Deddf Arfau Cemegol 1996(**51**) sydd wedi teithio i'r Deyrnas Unedig at ddibenion arolygiad.

Gwybodaeth Cychwyn

I45 Atod. 2 para. 20 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

21.—(1) Person sydd—

(a) yn cyflawni swyddogaeth gritigol ar safle gofod,

(b) yn rheolwr llongau gofod sy'n gyfrifol am lywio a rheoli cerbyd lansio neu long ofod ar gyfer gweithrediadau enwol, osgoi gwrthdrawiadau neu anomaleddau, neu

(c) a gyflogir gan berson sy'n gweithredu neu'n cynnal galluoedd ymwybyddiaeth o sefyllfa'r gofod, neu sydd o dan gontract i ddarparu gwasanaethau i'r person hwnnw,

pan fo'r person wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(**48**) 2000 p. 5
(**49**) Sefydlwyd yr Awdurdod Datgomisiynu Niwclear gan adran 1 o Ddeddf Ynni 2004 p. 20.
(**50**) 1965 p. 57. Amnewidiwyd adran 1 gan baragraff 17 o Atodlen 2 i Ddeddf Ynni 2013 (p. 32); yn rhinwedd adran 1(2), cyfeirir at drwydded a ddisgrifir yn adran 1(1) fel "nuclear site licence".
(**51**) 1996 p. 6.

(a) mae i "safle gofod" yr ystyr a roddir i "space site" ym mharagraff 5(3) o Atodlen 4 i Ddeddf y Diwydiant Gofod 2018(**52**),

(b) ystyr "galluoedd ymwybyddiaeth o sefyllfa'r gofod" yw'r synwyryddion, y systemau a'r gwasanaethau dadansoddi y mae eu hangen i roi rhybuddion sy'n sensitif o ran amser ynglŷn â digwyddiadau tywydd yn y gofod, gwrthdrawiadau orbitol, drylliadau orbitol neu ailfynediad gwrthrychau a wnaed gan bobl o'u horbit,

(c) mae i "llong ofod" yr ystyr a roddir i "spacecraft" yn adran 2(6) o Ddeddf y Diwydiant Gofod 2018,

(d) ystyr "rheolwr llong ofod" yw person sy'n gymwys, sydd wedi ei awdurdodi ac sy'n gyfrifol am gynnal gweithrediad saff a diogel llong ofod drwy fonitro statws llong ofod, rhoi gorchmynion llywio neu reoli agweddau eraill ar y llong ofod sy'n dylanwadu ar ei hymddygiad gan gynnwys ei symudiadau yn y gofod.

Gwybodaeth Cychwyn

I46 Atod. 2 para. 21 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

22.—(1) Peiriannydd awyrofod arbenigol, neu weithiwr awyrofod arbenigol, pan fo'r peiriannydd neu'r gweithiwr wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(a) ystyr "peiriannydd awyrofod arbenigol" yw person sydd wedi ei gyflogi neu wedi ei gymryd ymlaen fel arall i ddarparu gwasanaethau peirianyddol er mwyn sicrhau bod gweithgareddau hedfan yn parhau i weithredu (gan gynnwys, ond heb ei gyfyngu i, ddarparu gwasanaethau cynnal a chadw ac atgyweirio ar gyfer llinellau cynhyrchu, cydrannau hedfan, awyrennau ar y ddaear ac awyrennau newydd),

(b) ystyr "gweithiwr awyrofod arbenigol" yw person sydd wedi ei gyflogi neu wedi ei gymryd ymlaen fel arall i ddarparu gwasanaethau at ddiben sicrhau bod diogelwch yn cael ei reoli a bod ansawdd yn cael ei sicrhau yn unol â gofynion y safonau, y canllawiau a'r cyhoeddiadau perthnasol ar ddiogelwch hedfan a gynhyrchir gan yr Awdurdod Hedfan Sifil neu Asiantaeth Diogelwch Hedfan yr Undeb Ewropeaidd(**53**).

Gwybodaeth Cychwyn

I47 Atod. 2 para. 22 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

23.—(1) Person sy'n ymwneud â gweithgareddau gweithredu, cynnal a chadw neu ddiogelwch cyfleuster yn y sector olew is sydd â chapasiti o fwy nag 20,000 o dunelli—

(a) pan fo'r cyfleuster yn y sector olew is yn ymwneud â gweithgaredd penodedig a gyflawnir yn y Deyrnas Unedig yng nghwrs busnes, ac yn cyfrannu (yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol) at gyflenwi tanwyddau sy'n seiliedig ar olew crai i ddefnyddwyr yn y Deyrnas Unedig neu bersonau sy'n rhedeg busnes yn y Deyrnas Unedig, a

(**52**) 2018 p. 5.
(**53**) Sefydlwyd yr Awdurdod Hedfan Sifil o dan adran 1(1) o Ddeddf Hedfan Sifil 1971 (p. 75). Disodlwyd y Ddeddf honno gan statud cydgrynhoi, Deddf Hedfan Sifil 1982 (p.16), y mae adran 2(1) o'r Ddeddf honno'n darparu ar gyfer parhad yr Awdurdod Hedfan Sifil. Ceir diwygiadau i adran 2 ond nid yw'r un ohonynt yn berthnasol. Sefydlwyd Asiantaeth Diogelwch Hedfan yr Undeb Ewropeaidd gan Reoliad (EU) 2018/1139 Senedd Ewrop a'r Cyngor ar 4 Gorffennaf 2018 ar reolau cyffredin ym maes hedfan sifil ac yn sefydlu Asiantaeth Diogelwch Hedfan yr Undeb Ewropeaidd, ac yn diwygio Rheoliadau (EC) Rhif 2111/2005, (EC) Rhif 1008/2008, (EU) Rhif 996/2010, (EU) Rhif 376/2014 a Chyfarwyddebau 2014/30/EU a 2014/53/EU Senedd Ewrop a'r Cyngor, ac yn diddymu Rheoliadau (EC) Rhif 552/2004 ac (EC) Rhif 216/2008 Senedd Ewrop a'r Cyngor a Rheoliad y Cyngor (EEC) Rhif 3922/91.

(b) pan fo angen y gweithgareddau er mwyn sicrhau bod y cyfleuster yn parhau i weithredu'n ddiogel,

pan fo'r person wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(a) mae gan gyfleuster gapasiti o fwy nag 20,000 o dunelli unrhyw bryd os cafodd ei ddefnyddio yn y flwyddyn galendr flaenorol at ddibenion gweithgareddau'r sector olew is mewn perthynas â mwy na'r nifer hwnnw o dunelli o olew,

(b) "gweithgareddau penodedig" yw—

(i) storio olew,

(ii) trafod olew,

(iii) cludo olew ar y môr neu ddŵr mewndirol,

(iv) cludo olew drwy bibellau,

(v) puro olew neu ei brosesu fel arall.

Gwybodaeth Cychwyn

I48 Atod. 2 para. 23 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

24.—(1) Gweithiwr **[**F49y mae'n ofynnol iddo ymgymryd â'r canlynol neu gychwyn y canlynol o fewn 14 o ddiwrnodau ar ôl cyrraedd y Deyrnas Unedig**]** —

(a) gweithgareddau ar **[**F50osodiad alltraeth neu mewn perthynas ag ef**]** ,

(b) gweithgareddau ar seilwaith y sector petrolewm uwch neu mewn perthynas ag ef,

(c) gwaith diogelwch critigol ar **[**F51gosodiad alltraeth sy'n cael ei ddatgomisiynu neu ei gadw hyd nes y caiff ei ddymchwel neu ei ailddefnyddio neu ffynnon sy'n cael ei datgomisiynu neu ei chadw hyd nes y caiff ei dymchwel neu ei hailddefnyddio**]** , neu

(d) gweithgareddau i ddarparu gweithwyr, nwyddau, deunyddiau neu gyfarpar neu wasanaethau hanfodol eraill y mae eu hangen i gefnogi gweithrediad diogel y gweithgareddau y cyfeirir atynt ym mharagraffau (a) i (c).

(2) At ddibenion is-baragraff (1)—

(a) mae i **[**F52"gosodiad alltraeth yr ystyr a roddir i "offshore installation"**]** yn adran 44 o Ddeddf Petrolewm 1998(**54**),

(b) mae i "seilwaith y sector petrolewm uwch" yr ystyr a roddir i "upstream petroleum infrastructure" yn adran 9H o Ddeddf Petrolewm 1998(**55**),

(c) mae i **[**F53"ffynnon" yr ystyr a roddir i "well"**]** yn adran 45A(10) o Ddeddf Petrolewm 1998(**56**).

Diwygiadau Testunol

F49 Geiriau yn Atod. 2 para. 24(1) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(5)(a)** (ynghyd â rhl. 7)

(**54**) 1998 p. 17. Diwygiwyd adran 44 gan baragraff 11 o Atodlen 1 i Ddeddf Ynni 2008 (p. 32).
(**55**) Amnewidiwyd adran 9H gan adran 74(2) o Ddeddf Ynni 2016 (p. 20).
(**56**) Mewnosodwyd adran 45A gan adran 75(1) o Ddeddf Ynni 2008. Ceir diwygiadau i adran 45A(10) ond nid yw'r un yn berthnasol.

F50 Geiriau yn Atod. 2 para. 24(1)(a) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(5)(b)** (ynghyd â rhl. 7)

F51 Geiriau yn Atod. 2 para. 24(1)(c) wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(5)(c)** (ynghyd â rhl. 7)

F52 Gair yn Atod. 2 para. 24(2)(a) wedi ei amnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(5)(d)** (ynghyd â rhl. 7)

F53 Gair yn Atod. 2 para. 24(2)(c) wedi ei amnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(5)(e)** (ynghyd â rhl. 7)

Gwybodaeth Cychwyn

I49 Atod. 2 para. 24 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

25. Gweithredydd post, yn unol â'r diffiniad o "postal operator" yn adran 27(3) o Ddeddf Gwasanaethau Post 2011(**57**), pan fo'r gweithredydd wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

Gwybodaeth Cychwyn

I50 Atod. 2 para. 25 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

26. Gweithiwr sydd â sgiliau technegol arbenigol, pan fo angen y sgiliau technegol arbenigol hynny ar gyfer gwaith neu wasanaethau hanfodol neu frys (gan gynnwys comisiynu, cynnal a chadw ac atgyweirio a gwiriadau diogelwch) i sicrhau y parheir i gynhyrchu, cyflenwi, symud, gweithgynhyrchu, storio neu gadw nwyddau, pan fo'r gweithiwr wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith neu fel arall i ddechrau neu ailddechrau gweithio.

Gwybodaeth Cychwyn

I51 Atod. 2 para. 26 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

27. Gweithiwr sydd â sgiliau technegol arbenigol, pan fo angen y sgiliau technegol arbenigol hynny ar gyfer gwaith hanfodol neu frys **[**[F54](gan gynnwys adeiladu, comisiynu, gosod,**]** cynnal a chadw, atgyweirio a gwiriadau diogelwch) neu i gyflawni rhwymedigaethau contract neu fanylebau gwarantiad mewn cyfleusterau rheoli gwastraff a ddefnyddir ar gyfer rheoli, didoli, trin, adfer, neu waredu gwastraff (gan gynnwys ynni o wastraff), neu mewn cysylltiad â hynny, pan fo'r gweithiwr wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

Diwygiadau Testunol

F54 Geiriau yn Atod. 2 para. 27 wedi eu hamnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(6)** (ynghyd â rhl. 7)

Gwybodaeth Cychwyn

I52 Atod. 2 para. 27 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

(**57**) 2011 p. 5.

[F55 28.—(1) Person sydd wedi teithio i'r Deyrnas Unedig at ddiben cludo deunydd a ffurfir o gelloedd neu waed dynol, neu sy'n eu cynnwys, ac sydd i'w defnyddio er mwyn darparu gwasanaeth iechyd gan ddarparwr gwasanaethau iechyd.

(2) At ddibenion y paragraff hwn—

mae "gwaed" ("*blood*") yn cynnwys cydrannau gwaed;

mae i "gwasanaeth iechyd" ("*health service*") yr ystyr a roddir gan reoliad 10(8).**]**

Diwygiadau Testunol

F55 Atod. 2 para. 28 wedi ei amnewid (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(7)** (ynghyd â rhl. 7)

Gwybodaeth Cychwyn

I53 Atod. 2 para. 28 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

F56 29. . . . .

Diwygiadau Testunol

F56 Atod. 2 para. 29 wedi ei hepgor (10.7.2020) yn rhinwedd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(8)** (ynghyd â rhl. 7)

30. Person sy'n arolygydd yn yr ystyr a roddir i "inspector" yn rheoliad 8(1) o Reoliadau Meddyginiaethau Dynol 2012(**58**) sydd wedi teithio i'r Deyrnas Unedig i ymgymryd â gweithgareddau mewn perthynas â'i rôl fel person o'r fath.

Gwybodaeth Cychwyn

I54 Atod. 2 para. 30 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

31.—(1) Person sydd—

(a) wedi teithio i'r Deyrnas Unedig—

(i) i gynnal treial clinigol o fewn ystyr "conducting a clinical trial" yn rheoliad 2(1) o Reoliadau Meddyginiaethau i'w Defnyddio gan Bobl (Treialon Clinigol) 2004(**59**),

(ii) i ymgymryd ag unrhyw weithgareddau sy'n angenrheidiol neu'n hwylus i baratoi at gynnal treial clinigol, neu

(iii) i gyflawni unrhyw weithgarwch cydymffurfio angenrheidiol mewn perthynas â threial clinigol na ellir ei gynnal o bell,

(b) yn berson cymwys yn yr ystyr a roddir i "qualified person" yn rheoliad 43 o'r Rheoliadau hynny, pan fo wedi teithio i'r Deyrnas Unedig er mwyn ymgymryd â gweithgareddau mewn perthynas â'i rôl fel person o'r fath, neu

(**58**) O.S. 2012/1916.
(**59**) O.S. 2004/1031, y ceir diwygiadau iddo nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

(c) yn noddwr yn yr ystyr a roddir i "sponsor" yn rheoliad 2(1) o'r Rheoliadau hynny, neu'n cyflawni swyddogaethau neu ddyletswyddau noddwr, treial clinigol ac wedi teithio i'r Deyrnas Unedig i ymgymryd â gweithgareddau mewn perthynas â'r treial clinigol.

(2) At ddibenion is-baragraff (1), mae i "treial clinigol" yr ystyr a roddir i "clinical trial" yn rheoliad 2(1) o Reoliadau Meddyginiaethau i'w Defnyddio gan Bobl (Treialon Clinigol) 2004.

Gwybodaeth Cychwyn

I55 Atod. 2 para. 31 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

32. Person sydd wedi teithio i'r Deyrnas Unedig i gynnal ymchwiliad clinigol yn yr ystyr a roddir i "clinical investigation" yn Rheoliadau Dyfeisiau Meddygol 2002(**60**), neu i ymgymryd â gweithgareddau sy'n angenrheidiol neu'n hwylus i baratoi at gynnal ymchwiliad clinigol neu i gyflawni unrhyw weithgarwch cydymffurfio angenrheidiol arall mewn perthynas ag ymchwiliad clinigol na ellir ei gynnal o bell.

Gwybodaeth Cychwyn

I56 Atod. 2 para. 32 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

33.—(1) Person sydd—

(a) yn berson cymwys yn yr ystyr a roddir i "qualified person" yn rheoliad 41(2) o Reoliadau Meddyginiaethau Dynol 2012(**61**),

(b) yn berson cyfrifol yn yr ystyr a roddir i "responsible person" yn rheoliad 45(1) o'r Rheoliadau hynny, neu

(c) yn berson â chymwysterau priodol sy'n gyfrifol am wyliadwriaeth ffarmacolegol yn yr ystyr a roddir i "an appropriately qualified person responsible for pharmacovigilance" yn rheoliad 182(2)(a) o'r Rheoliadau hynny,

pan fo'r person wedi teithio i'r Deyrnas Unedig er mwyn ymgymryd â gweithgareddau mewn perthynas â'i rôl fel person o'r fath.

Gwybodaeth Cychwyn

I57 Atod. 2 para. 33 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

34.—(1) Person sydd wedi teithio i'r Deyrnas Unedig at ddibenion ei waith mewn diwydiannau seilwaith hanfodol gan gynnwys—

(a) person sy'n ymwneud â gwaith cynnal a chadw ac atgyweirio hanfodol ar seilwaith data y mae ei angen i leihau a datrys diffoddiadau, neu â darparu nwyddau a gwasanaethau i gefnogi'r gweithgareddau hyn, a

(b) gweithiwr proffesiynol technoleg gwybodaeth neu delathrebu (gan gynnwys ymgynghorydd technoleg gwybodaeth, dadansoddwr ansawdd, profwr meddalwedd, profwr systemau, a chynllunydd telathrebu), y mae angen ei arbenigedd er mwyn—

(i) darparu ymateb hanfodol neu frys i fygythiadau a digwyddiadau sy'n ymwneud â diogelwch unrhyw system rhwydwaith a gwybodaeth, a

(**60**) O.S. 2002/618.
(**61**) O.S. 2012/1916.

(ii) sicrhau bod unrhyw system rhwydwaith a gwybodaeth yn parhau i weithredu.

(2) At ddibenion is-baragraff (1), mae i "system rhwydwaith a gwybodaeth" yr ystyr a roddir i "network and information system" yn rheoliad 1(2) o Reoliadau Systemau Rhwydwaith a Gwybodaeth 2018(**62**).

Gwybodaeth Cychwyn

I58 Atod. 2 para. 34 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

35. Person sy'n ymwneud â gwaith brys neu waith hanfodol—

(a) sy'n angenrheidiol er mwyn parhau i weithredu—

(i) rhwydweithiau a gwasanaethau cyfathrebu electronig fel y'u diffinnir yn adran 32 o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003(**63**), gan gynnwys gwaith sy'n ymwneud â chynnal a chadw ac atgyweirio ceblau tanfor sy'n cysylltu'r Deyrnas Unedig â gwledydd eraill, neu

(ii) rhwydwaith a gwasanaethau trawsyrru darllediadau'r BBC,

(b) mewn cwmnïau yn y gadwyn gyflenwi sy'n cynnal cyfrinachedd, cyflawnder ac argaeledd y rhwydweithiau a'r gwasanaethau cyfathrebu electronig a rhwydwaith a gwasanaethau trawsyrru'r BBC,

pan fo'r person wedi teithio i'r Deyrnas Unedig yng nghwrs ei waith.

Gwybodaeth Cychwyn

I59 Atod. 2 para. 35 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

36. Person—

(a) sy'n dilyn gweithgaredd fel person cyflogedig neu hunangyflogedig yn y Deyrnas Unedig ac sy'n preswylio mewn gwlad arall y mae fel arfer yn dychwelyd iddi o leiaf unwaith yr wythnos, neu

(b) sy'n preswylio yn y Deyrnas Unedig ac sy'n dilyn gweithgaredd fel person cyflogedig neu hunangyflogedig mewn gwlad arall y mae fel arfer yn mynd iddi o leiaf unwaith yr wythnos.

Gwybodaeth Cychwyn

I60 Atod. 2 para. 36 mewn grym ar 8.6.2020 am 12.01 a.m., gweler **rhl. 1(2)**

[[F57]**37.** Person sy'n ymwneud â gwneud—

(a) ffilm sy'n ffilm Brydeinig at ddibenion Atodlen 1 i Ddeddf Ffilmiau 1985, neu

(b) rhaglen deledu sy'n rhaglen Brydeinig at ddibenion Rhan 15A o Ddeddf Treth Gorfforaeth 2009.**]**

(**62**) O.S. 2018/506.
(**63**) 2003 p. 21. Diwygiwyd y diffiniad o "electronic communications network" gan O.S. 2011/1210.

Diwygiadau Testunol

F57 Atod. 2 para. 37 wedi ei fewnosod (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhlau. 1(2), **6(9)** (ynghyd â rhl. 7)

[F58 ATODLEN 3

Rheoliad 9(1)

Gwledydd a thiriogaethau esempt y tu allan i'r ardal deithio gyffredin

Diwygiadau Testunol

F58 Atod. 3 wedi ei fewnosod (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhl. 1(2), **Atod. para. 1** (ynghyd â rhl. 7)

RHAN 1

Gwledydd a thiriogaethau

Yr Almaen

Andorra

Antigua a Barbuda

Aruba

Awstralia

Awstria

Y Bahamas

Barbados

Bonaire, Sint Eustatius a Saba

Caledonia Newydd

Croatia

Curaçao

Cyprus

De Korea

Denmarc

Dominica

Yr Eidal

[F59 Estonia]

Fiet-nam

Fiji

Y Ffindir

Ffrainc

Grenada

Guadeloupe

Gwlad Belg

Gwlad Groeg

Gwlad yr Iâ

Gwlad Pwyl

Gwladwriaeth Dinas y Fatican

Hong Kong

Hwngari

Yr Iseldiroedd

Jamaica

Japan

Kalaallit Nunaat (Greenland)

[[F59]Latfia**]**

Liechtenstein

Lithiwania

[F60]...

Macau

Malta

Mauritius

Monaco

Norwy

Polynesia Ffrengig

Reunion

Saint Barthélemy

Saint Kitts a Nevis

Saint Lucia

Saint Pierre a Miquelon

San Marino

[[F59]Saint Vincent a'r Grenadines**]**

[F61]...

Seland Newydd

[F62]...

Seychelles

[[F59]Slofacia**]**

[[F59]Slofenia**]**

Y Swistir

Taiwan

Trinidad a Tobago

Twrci

Y Weriniaeth Tsiec

Ynysoedd Ffaröe

Diwygiadau Testunol

F59 Geiriau yn Atod. 3 Rhn. 1 wedi eu mewnosod (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **3** (ynghyd â rhl. 4)

F60 Gair yn Atod. 3 Rhn. 1 wedi ei hepgor (30.7.2020 am 11.59 p.m.) yn rhinwedd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **6** (ynghyd â rhl. 7)

F61 Gair yn Atod. 3 wedi ei hepgor (26.7.2020) yn rhinwedd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2020 (O.S. 2020/804), rhlau. 1(2), **2** (ynghyd â rhl. 3)

F62 Gair yn Atod. 3 Rhn. 1 wedi ei hepgor (11.7.2020) yn rhinwedd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/726), rhlau. 1(2), **2(2)**

RHAN 2

Tiriogaethau Tramor y Deyrnas Unedig

Anguilla

Ardaloedd Safleoedd Sofran Akrotiri a Dhekelia ar Ynys Cyprus

Bermuda

Gibraltar

Montserrat

Saint Helena, Ascension a Tristan da Cunha

Tiriogaeth Brydeinig yr Antarctig

Tiriogaeth Brydeinig Cefnfor India

Ynysoedd Cayman

Ynysoedd De Sandwich a De Georgia

Ynysoedd Falkland

Ynysoedd Pitcairn, Henderson, Ducie ac Oeno

Ynysoedd Prydeinig y Wyryf

Ynysoedd Turks a Caicos.**]**

[F63 ATODLEN 4

Rheoliad 10(4)

Digwyddiadau chwaraeon penodedig

Diwygiadau Testunol

F63 Atod. 4 wedi ei fewnosod (10.7.2020) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020 (O.S. 2020/714), rhl. 1(2), **Atod. para. 2** (ynghyd â rhl. 7)

1. Digwyddiad lle y mae unrhyw un neu ragor o'r cyfranogwyr yn cystadlu—

(a) i gymhwyso, neu

(b) fel rhan o broses ddethol,

ar gyfer y Gemau Olympaidd, y Gemau Paralympaidd neu Gemau'r Gymanwlad.

2. Criced [F64—

(a) gemau prawf;

(b) gemau rhyngwladol undydd;

(c) gemau T20 rhyngwladol.]

Diwygiadau Testunol

F64 Geiriau yn Atod. 4 para. 2 wedi eu hamnewid (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **8(2)**

3. Dartiau—

(a) Cyfres Haf y Gorfforaeth Ddartiau Broffesiynol;

(b) Betfred World Matchplay Darts.

4. Pêl-droed [F65—

(a) gornestau Cynghrair Pencampwyr UEFA a Chynghrair Ewropa UEFA;

(b) gornestau rhyngwladol.]

Diwygiadau Testunol

F65 Geiriau yn Atod. 4 para. 4 wedi eu hamnewid (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **8(3)**

5. Golff—

(a) Pencampwriaeth Meistri Prydain Betfred Cymdeithas y Golffwyr Proffesiynol;

(b) Cylchdaith Golff Ewrop - Pencampwriaeth Agored Lloegr;

(c) Cylchdaith Golff Ewrop - Pencampwriaeth Lloegr;

(d) Cylchdaith Golff Ewrop - Pencampwriaeth y Deyrnas Unedig;

(e) Pencampwriaeth Cymdeithas y Golffwyr Proffesiynol BMW;

(f) Cylchdaith Golff Ewrop - Y Clasur Celtaidd;

(g) Cylchdaith Golff Ewrop - Pencampwriaeth Agored Cymru;

(h) Cylchdaith Golff Ewrop i Fenywod - Pencampwriaeth Agored yr Alban i Fenywod Aberdeen Standard Investments;

(i) Cylchdaith Golff Ewrop i Fenywod - Pencampwriaeth Agored Prydain i Fenywod AIG;

(j) Cylchdaith Golff Ewrop - Pencampwriaeth Lincs Alfred Dunhill;

(k) Cylchdaith Golff Ewrop - Pencampwriaeth Agored yr Alban Aberdeen Standard Investments.

[F66(l) Cylchdaith Golff Ewrop – Her Iwerddon.]

Diwygiadau Testunol

F66 Atod. 4 para. 5(l) wedi ei fewnosod (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **8(4)**

6. Rasio ceffylau—

(a) Gŵyl Rasio Ceffylau Gorffennaf Moët & Chandon;

(b) Penwythnos Diemwnt Rasio Ceffylau y Brenin Siôr QIPCO;

(c) Gŵyl Rasio Ceffylau Goodwood Qatar;

(d) Gŵyl Rasio Ceffylau Ebor Swydd Efrog.

[F67(e) Gŵyl St Leger;

(f) Gŵyl Pencampwyr y Dyfodol Dubai;

(g) Diwrnod Pencampwyr Prydain QIPCO;

(h) Cyfarfod The Showcase, Cheltenham.]

Diwygiadau Testunol

F67 Atod. 4 parau. 6(e)-(h) wedi ei fewnosod (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **8(5)**

7. Rasio moduron—

(a) Grand Prix Prydain Fformiwla Un Pirelli;

(b) Grand Prix Dathlu 70 Mlynedd Fformiwla Un Emirates.

8. Gornestau Rygbi'r Gynghrair Super League Betfred.

9. Rygbi'r Undeb [F68—

(a) gornestau rhyngwladol;

(b) gornestau Clybiau Rygbi Proffesiynol Ewrop;

(c) gornestau Guinness PRO14.]

Diwygiadau Testunol

F68 Geiriau yn Atod. 4 para. 9 wedi eu hamnewid (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **8(6)**

10. Snwcer – Pencampwriaeth Snwcer y Byd Betfred.**]**

[F69**11.** Athletau — Marathon Llundain.

Diwygiadau Testunol

F69 Atod. 4 parau. 11-13 wedi ei fewnosod (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **8(7)**

12. Hoci maes — gornestau Cynghrair FIH Pro.

Diwygiadau Testunol

F69 Atod. 4 parau. 11-13 wedi ei fewnosod (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **8(7)**

13. Tennis — Rowndiau Terfynol Cylchdaith ATP.**]**

Diwygiadau Testunol

F69 Atod. 4 parau. 11-13 wedi ei fewnosod (30.7.2020 am 11.59 p.m.) gan Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 3) 2020 (O.S. 2020/817), rhlau. 1(2), **8(7)**

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Gwneir y Rheoliadau hyn mewn ymateb i'r bygythiad difrifol i iechyd y cyhoedd o ganlyniad i fynychder a lledaeniad coronafeirws syndrom anadlu acíwt difrifol 2 (SARSCoV-2) yng Nghymru. Yn unol ag adran 45B Deddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984 gall Gweinidogion Cymru, drwy reoliadau, wneud darpariaethau at ddibenion (ymysg pethau eraill) atal perygl i iechyd y cyhoedd a ddaw o longau, awyrennau, trenau neu gludiant yn cyrraedd unrhyw fan.

Mae'r Rheoliadau'n gosod gofynion ar gategorïau penodol o bobl sy'n cyrraedd Cymru o fan y tu allan i'r ardan deithio gyffredin—

- i ddarparu gwybodaeth am ble y byddant yn preswylio yng Nghymru a materion perthnasol eraill, ac
- i ynysu am gyfnod o 14 o ddiwrnodau.

Mae rheoliad 4 yn gorfodi personau sy'n cyrraedd Cymru ar long neu awyren i ddarparu gwybodaeth ar ffurf electronig i'r Ysgrifennydd Gwladol. Yn ymarferol gwneir hyn drwy gwblhau'r ffurflen ar-lein ar wefan www.gov.uk at y diben hwn. Pan fo person yn cyrraedd yng nghwmni plentyn y bydd y maent yn gyfrifol amdano, mae'n ofynnol iddynt ddarparu gwybodaeth am y plentyn yn ogystal.

Mae rheoliad 5 yn darparu ei bod yn ofynnol i berson hysbysu'r Ysgrifennydd Gwladol o unrhyw newid i'r wybodaeth a ddarparwyd cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol. Gwneir hyn hefyd drwy ddefnyddio'r un cyfleuster ar lein.

Mae Atodlen 1 yn pennu'r mathau o wybodaeth sy'n ofynnol i'w darparu o dan reoliad 4 neu 5. Dyma fydd y wybodaeth y bydd y ofynnol i'w gynnwys wrth gwblhau'r ffurflen ar lein. Mewn ambell achos bydd y wybodaeth sydd yn ofynnol gan Atodlen 1 yn dibynnu ar yr amgylchiadau (er enghraifft, o dan baragraff 1(d) mae'n ofynnol i berson ddarparu manylion pasport neu fanylion dogfen deithio arall os nad oes gan y person basport). Nid yw'n ofynnol i bersonau sydd yn dod o fewn un o'r categorïau a nodir yn Rhan 1 o Atodlen 2 ddarparu gwybodaeth o dan reoliad 4 a 5. Os nad yw'r wybodaeth ym meddiant y person nid yw'n ofynnol iddynt ei ddarparu (rheoliad 6).

Mae Rheoliadau 7 ac 8 yn ei gwneud yn ofynnol bod y categorïau isod o bersonau yn ynysu am gyfnod o 14 o ddiwrnodau wedi cyrraedd Cymru—

(a) person sy'n cyrraedd Cymru ar long neu awyren o fan y tu allan i'r ardal deithio gyffredin, neu

(b) person sy'n cyrraedd Cymru o Weriniaeth Iwerddon, Ynysoedd y Sianel, neu Ynys Manaw, ac sydd wedi cyrraedd o'r ardal deithio gyffredin o fewn y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n gorffen ar y diwrnod y mae'r person yn cyrraedd Cymru, neu

(c) person sy'n cyrraedd Cymru o fan arall yn y Deyrnas Unedig sydd, wedi cyrraedd o fan y tu allan i'r ardal deithio gyffredin yn yr 14 diwrnod blaenorol.

Ni ddylai'r personau hynny adael y fangre neu fod y tu allan i'r fangre lle y byddant yn ynysu cyn diwedd diwrnod olaf yr ynysiad (ac eithrio am resymau nodir yn rheoliad 10).

Mae rheoliad 8 yn darparu hefyd ei bod yn ofynnol i berson sy'n cyrraedd Cymru o ran arall o'r Deyrnas Unedig sydd wedi cyrraedd o fan y tu allan i'r ardal deithio gyffredin yn y 14 diwrnod blaenorol hysbysu'r Ysgrifennydd Gwladol am gyfeiriad y man lle y byddant yn preswylio a bod yn rhaid iddynt wneud hynny cyn cyrraedd Cymru, neu cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl cyrraedd Cymru (eto drwy ddefnyddio'r ffurflen ar lein).

Mae Atodlen 2 (a gyflwynir gan reoliad 9) yn nodi'r categorïau o bobl sydd wedi'u eithrio rhag y gofyniad i ynysu. Mae rheoliad 10 yn darparu bod y gofyniad i ynysu'n peidio â bod yn gymwys os yw'r person yn teithio er mwyn gadael Cymru (paragraff (3)), yn nodi'r amgylchiadau cyfyngedig y caniateir i berson fod y tu allan i'r man ymaent yn ynysu pan fo hynny dros dro (paragraff (4)), mae'n caniatau i berson newid y man lle maent yn ynysu, os oes angen iddynt wneud hynny am resymau cyfreithiol, neu os yw hi'n amhosib iddynt a ros yn y man gwreiddiol (paragraff (5)) fel arall ac yn darparu nad ydyw'r gofyniad ynysu'n gymwys i berson sy'n ddarostyngedig i ofynion penodol o dan y Ddeddf Coronafeirws 2020 neu ddeddfwriaeth mewnfudo.

Mae rheoliad 13 yn rhoi'r pŵer i swyddogion yr heddlu orchymyn neu symud person i fan lle maent yn ynysu os ydynt yn rhesymol gredu fod y person yn torri'r gofyniad i ynysu.

Mae rheoliad 14 yn darparu fod torri gofyniad a geir yn y Rheoliadau yma ac atal person rhag arfer swyddogaethau o dan y rheoliadau yma'n drosedd. Gall person sydd yn cael ei ganfod yn euog o drosedd o dan y Rheoliadau dderbyn dirwy, ac nid oes uchafswm ar y ddirwy a ellid ei rhoi.

Mae rheoliad 16 yn darparu y gellid rhoi cosb benodedig i berson sydd o dan amheuaeth o gyflawni troseddo dan y Rheoliadau yma yn hytrach na'i erlyn. Pan fo'r drosedd honedig yn deillio o dorri'r ddyletswydd ynysu bydd y gosb yn £1000, mewn achosion eraill bydd y gosb yn £60 (£30 os y'i telir o fewn 14 diwrnod) gan godi bob tro y rhoddir cosb benodedig debyg, hyd at uchafswm o £1920.

Mae rheoliad 17 yn nodi'r amgylchiadau y caiff gwybodaeth a ddarperir o dan y Rheoliadau (a Rheoliadau cyfatebol a wnaed mewn perthynas â Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon) ei datgelu neu ei defnyddio. Mae rheoliad 18 yn atal gwybodaeth a ddarperir o dan y Rheoliadau yma rhag cael ei defnyddio i argyhuddo person mewn achos am unrhyw drosedd ac eithrio achos o dan y Rheoliadau yma, am drosedd o wneud datganiad anwir ac eithrio yn dilyn tyngu llw.

Bydd yn ofynnol adolygu rheidrwydd a chymesuroldeb y Rheoliadau yma bob 21 diwrnod (rheoliad 19).

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

Statws
Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 30/07/2020.

Newidiadau i ddeddfwriaeth:
Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau.